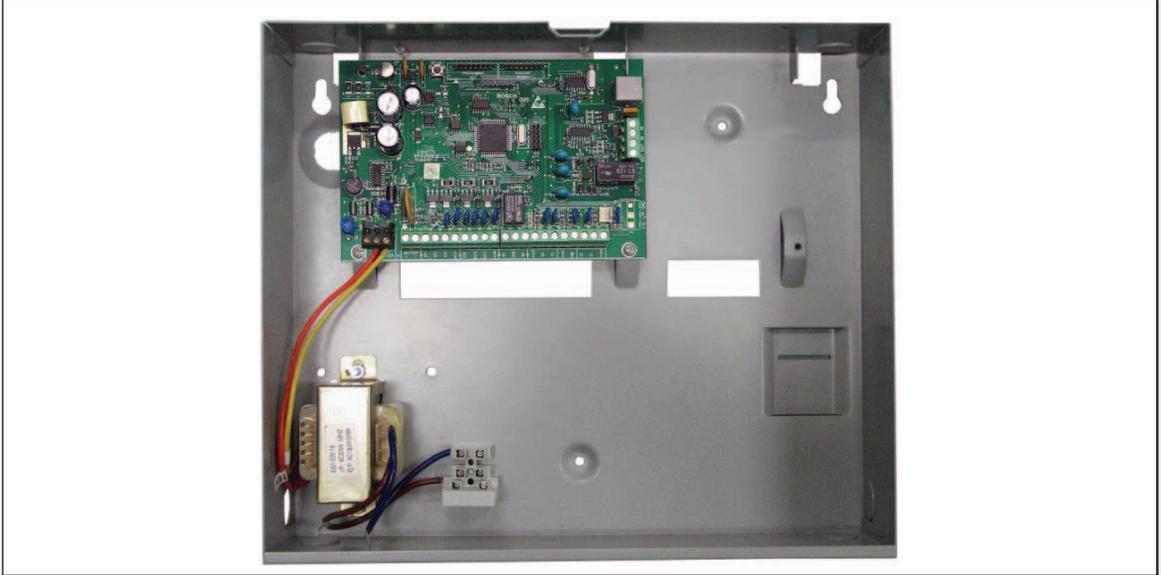


ICP-CC488



Guía rápida de referencia
ICP-CC488
ES | Panel de control



BOSCH

Aviso sobre los derechos de autor

Salvo indicación en contra, Bosch Security Systems, Inc. («**Bosch**») es la propietaria de los derechos de autor de esta publicación. Reservados todos los derechos.

Puede descargar una sola copia de esta publicación. Al descargar la publicación, acepta que: (i) sólo utilizará la publicación para su propia referencia; (ii) no explotará comercialmente ni cobrará por el uso de esta publicación; y (iii) no modificará la publicación de manera alguna sin la autorización previa por escrito de Bosch.

Excepto como se haya especificado anteriormente o cuando lo autorice la *Copyright Law* (Ley de Derechos de autor) de la Commonwealth de 1968, ninguna parte de esta publicación puede reproducirse, transmitirse, modificarse ni almacenarse de ninguna forma ni por ningún medio sin la autorización previa por escrito de Bosch.

Aviso de responsabilidad

Este material ha sido diseñado para su uso por profesionales con experiencia en la instalación de este producto. Las personas que carezcan de la experiencia adecuada deberán pedir ayuda antes de intentar la instalación.

Aunque se ha prestado la máxima atención en la preparación de este material, Bosch Security Systems, Inc. y sus representantes no serán responsables ante ninguna persona ni entidad por las pérdidas o daños ocasionados directa o indirectamente por la información, o su omisión, contenida en este material.

Bosch Security Systems, Inc. se reserva el derecho de introducir cambios en las características y especificaciones de sus productos en cualquier momento sin previo aviso.

Índice

1.0	Descripción general.....	6	2.1	Programación del teléfono.....	11
1.1	Introducción.....	6	2.1.1	Número de teléfono 1 - Estación de recepción central 1	11
1.2	Programación.....	6	2.1.2	Número de teléfono 2 - Estación de recepción central 1	11
1.3	Programación con el teclado.....	6	2.1.3	Tono de Handshake para la estación de recepción central 1	11
1.4	Programación de bits de opciones.....	7	2.1.4	Formato de transmisión para la estación de recepción central 1	11
1.5	Comandos de programación del instalador ..	7	2.1.5	Número de identificación de abonado para la estación de recepción central 1	11
1.6	Armado/desarmado del sistema	8	2.1.6	Número de teléfono 1 - Estación de recepción central 2	11
1.7	Anulación de zonas	8	2.1.7	Número de teléfono 2 - Estación de recepción central 2	11
1.7.1	Anulación estándar.....	8	2.1.8	Tono de Handshake para la estación de recepción central 2	11
1.7.2	Código de anulación	8	2.1.9	Formato de transmisión para la estación de recepción central 2.....	11
1.8	Adición/Eliminación de dispositivos RF (zonas inalámbricas).....	8	2.1.10	Número de identificación de abonado para la estación de recepción central 2	11
1.8.1	Adición de dispositivo RF.....	8	2.1.11	Formato de marcación	12
1.8.2	Eliminación de dispositivo RF	8	2.1.12	Reservada	12
1.9	Configuración del primer informe de prueba	8	2.1.13	Secuencia de armado telco (desvío de llamadas activado)	12
1.10	Recuperación de memoria de eventos.....	8	2.1.14	Secuencia de desarmado telco (Desvío de llamadas desactivado)	12
1.11	Modo de prueba de paseo.....	8	2.1.15	Número de teléfono de rellamada.....	12
1.12	Modo de servicio de sirena satélite	9	2.1.16	Contador de rings.....	12
1.13	Modo de monitor telefónico (activación/desactivación).....	9	2.1.17	Opciones de fallo de la línea telefónica	12
1.14	Adición/Eliminación de código de usuario/llavero RF.....	9	2.1.18	Opciones de comunicador 1	12
1.14.1	Adición de un código de usuario.....	9	2.1.19	Opciones de comunicador 2	12
1.14.2	Adición de un llavero RF	9	2.1.20	Opciones de comunicador 3	12
1.14.3	Eliminación de código de usuario/llavero RF.....	9	2.1.21	Opciones de Alarm Link	12
1.15	Cambio de números de teléfono domésticos.....	9	2.2	Código del instalador	12
1.16	Activación/desactivación de salidas	9	2.3	Programación del código de usuario	13
1.17	Configuración de fecha y hora.....	9	2.3.1	Códigos de usuario.....	13
1.18	Alarma de día: activación/ desactivación	9	2.3.2	Niveles de autoridad	13
1.19	Zonas en Modo Interior 2 (STAY 2): programación.....	9	2.4	Zonas de alarma de día.....	13
1.20	Análisis de fallos	9	2.5	Valor de resistencia de final de línea (RFL).....	13
1.21	Llamada de módem (Alarm Link).....	10	2.6	Programación de zonas.....	14
1.22	Salidas enclavadas (restablecimiento).....	10	2.6.1	Valores predeterminados de zonas.....	14
1.23	Identificación del teclado/Tono del zumbador	10	2.6.2	Tipos de zona.....	15
1.24	Informe de prueba	10	2.6.3	Contador de impulsos de zona	15
1.25	Prueba del altavoz	10	2.6.4	Tiempo del contador de impulsos de zona..	15
1.26	Prueba de Bell.....	10	2.6.5	Opciones de zona 1.....	15
1.27	Prueba de luz estroboscópica (activación/desactivación).....	10	2.6.6	Opciones de zona 2.....	15
1.28	Secuencia de armado telco (Desvío de llamadas activado)	10	2.6.7	Opciones de comunicador de zona	15
1.29	Secuencia de desarmado telco (Desvío de llamadas desactivado)	10	2.6.8	Opciones de zona llave.....	16
2.0	Parámetros de programación	11	2.7	Contador de anulaciones para bloqueo	16

2.7.1	Contador de anulaciones para bloqueo de la sirena	16	2.13	Programación de salidas	18
2.7.2	Contador de anulaciones para bloqueo del comunicador	16	2.13.1	Salidas	18
2.8	Programación del estado de zona	16	2.13.2	Códigos de evento	19
2.8.1	Estado de zona – Informe de sabotaje de zona	16	2.13.3	Polaridad (modos)	20
2.8.2	Estado de zona – Informe de prueba de paseo	16	2.13.4	Base de tiempo	20
2.8.3	Estado de zona – Informe de anulación	16	2.13.5	Multiplicador de base de tiempo	20
2.8.4	Estado de zona – Informe de problemas	16	2.13.6	Modo Monoestable	20
2.8.5	Estado de zona – Informe de vigilancia de sensores	16	2.13.7	Modo de impulsos	20
2.8.6	Estado de zona – Código de restauración de alarma	16	2.14	Programación de tiempos	20
2.8.7	Opciones de informe de estado de zona	17	2.14.1	Tiempo de entrada 1	20
2.9	Programación de radiofrecuencias	17	2.14.2	Tiempo de entrada 2	20
2.9.1	Tiempo de supervisión de radiofrecuencias	17	2.14.3	Tiempo de salida (Modos Interior [STAY]/Total [AWAY])	20
2.9.2	Informe de batería de RF baja	17	2.14.4	Tiempo de vigilancia de entrada para Modo Interior (STAY)	20
2.9.3	Informe de problemas del receptor RF	17	2.14.5	Retardo de informes de alarma	20
2.9.4	Informe de restauración de problemas del receptor RF	17	2.14.6	Tiempo de vigilancia de sensores	20
2.9.5	Opciones del comunicador RF	17	2.14.7	Tiempo de bloqueo del teclado	20
2.10	Programación de informes	17	2.14.8	Tiempo de funcionamiento de la sirena	20
2.10.1	Informes de Apertura/Cierre	17	2.14.9	Velocidad del sonido de la sirena	20
2.10.2	Opciones de informes de apertura/cierre	17	2.14.10	Tiempo de prealerta de autoarmado	20
2.10.3	Informe de coacción de teclado	17	2.14.11	Hora de autoarmado	21
2.10.4	Informe de pánico por teclado	17	2.14.12	Hora de autodesarmado	21
2.10.5	Informe de incendios por teclado	17	2.14.13	Tiempo de espera de kiss-off	21
2.10.6	Informe de médica por teclado	17	2.14.14	Volumen de pitidos del altavoz	21
2.10.7	Opciones de informes del teclado	17	2.15	Opciones de programación	21
2.11	Programación de estado del sistema	17	2.15.1	Opciones de sistema 1	21
2.11.1	Estado del sistema – Informe de fallo de fuente de alimentación auxiliar	17	2.15.2	Opciones de sistema 2	21
2.11.2	Estado del sistema – Informe de restauración de fallo de fuente de alimentación auxiliar	17	2.15.3	Opciones de sistema 3	21
2.11.3	Estado del sistema – Informe de fallo de CA	17	2.15.4	Opciones de sistema 4	21
2.11.4	Estado del sistema – Informe de restauración de fallo de CA	18	2.15.5	Opciones de usuario 1	21
2.11.5	Estado del sistema – Informe de batería baja	18	2.15.6	Opciones de usuario 2	21
2.11.6	Estado del sistema – Informe de restauración de batería baja	18	2.15.7	Opciones de usuario 3	21
2.11.7	Estado del sistema – Acceso denegado (intentos por código)	18	2.15.8	Opciones de entrada de radio	21
2.11.8	Opciones de informe de estado del sistema	18	2.15.9	Opciones de particiones 1	21
2.12	Programación de informes de prueba	18	2.15.10	Opciones de particiones 2	22
2.12.1	Hora del informe de prueba (automático)	18	2.16	Programación de asignaciones de zona	22
2.12.2	Opciones de informes de prueba del comunicador	18	2.16.1	Asignaciones de zona activadas para las áreas 1 y 2	22
			2.16.2	Asignaciones de zona para las áreas 1 y 2	22
			2.17	Asignación de área de código de usuario	22
			2.18	Números de teléfono domésticos	22
			2.19	Reservada	22
			2.20	Programación de radiofrecuencias	22
			2.20.1	Opciones RF	22
			2.20.2	Opción de asignación de dispositivos RF	23
			2.20.3	Asignación predeterminada del dispositivo RF para dispositivos 1 a 8	23
			2.20.4	Asignación predeterminada de dispositivo RF para dispositivos 9 a 16	23

2.20.5	Potencia de la señal RF para los dispositivos 1 a 8	24
2.20.6	Potencia de la señal RF para los dispositivos 9 a 16	24
2.20.7	Reservada.....	24
2.21	Programación de opciones del sistema	24
2.21.1	Códigos de países	24
2.21.2	Opciones predeterminadas.....	24
2.21.3	Hora del sistema.....	24
2.21.4	Fecha del sistema.....	24
3.0	Interfaz del receptor RF.....	25
4.0	Funcionamiento del llavero RF	26
5.0	Conexiones para resistencias RFL dobladas	26
5.1	8 zonas de robo	26
5.2	Funcionamiento de 8 zonas con contactos normalmente abiertos (N/A).....	27
6.0	Diagramas de cableado.....	27
7.0	Particiones de las conexiones del teclado	30
8.0	Códigos de países	31

Figuras

Figura 1:	Diagrama de cableado del Receptor RF (DSRF)	25
Figura 2:	RF3332: transmisor de llavero de 2 botones	26
Figura 3:	RF3334: transmisor de llavero de 4 botones	26
Figura 4:	Diagrama de cableado de RFL doblada (ubicación 266 – 15).....	26
Figura 5:	Diagrama de cableado de RFL doblada con bucle antisabotaje (ubicación 266 – 14).....	26
Figura 6:	Diagramas de cableado de RFL doblada con contactos normalmente abiertos (N/A).....	27
Figura 7:	Diagrama de cableado para zona de llave	27
Figura 8:	Diagrama de cableado del ICP-CC488	28
Figura 9:	Superposición de componentes del ICP-CC488	29
Figura 10:	Conexiones para el teclado maestro de área CP-5 y el teclado de área direccionable CP-5.....	30
Figura 11:	Conexiones para dos teclados de área direccionable CP-5.....	30

Tablas

Tabla 1:	Guía rápida de programación	6
Tabla 2:	Indicadores del teclado.....	7
Tabla 3:	Programación de bits de opciones.....	7
Tabla 4:	Comandos de programación del instalador	7
Tabla 5:	Armado/desarmado del sistema	8
Tabla 6:	Modo de Monitor Telefónico	9
Tabla 7:	Condiciones de análisis de fallos	10
Tabla 8:	Identificación del teclado/Tono del zumbador	10
Tabla 9:	Valores hexadecimales para números de zona	23

1.0 Descripción general

1.1 Introducción

Gracias por elegir el panel de control ICP-CC488 para su instalación. Podrá constatar que este sistema es altamente flexible, muy fiable y fácil de usar. Esta guía rápida de referencia se suministra con el sistema para proporcionar a los usuarios información básica suficiente para cablear, configurar y programar el sistema. Como el sistema tiene muchas funciones y opciones programables, le sugerimos que obtenga el *Manual de instalación del ICP-CC488* que proporciona información detallada sobre las opciones, funciones y métodos de programación del sistema.

1.2 Programación

Las opciones de programación del sistema se almacenan en una memoria EPROM no volátil. Esta memoria guarda toda la información cuando se produce un corte total de energía y se puede cambiar todas las veces que sea necesario.

La secuencia de programación completa consiste en la introducción de un número de ubicación y el cambio de los datos que sea necesario.

Utilice los siguientes métodos para programar el sistema:

- Teclado
- Software Alarm Link

1.3 Programación con el teclado

El sistema debe estar desarmado (sin ninguna alarma activa) para que pueda programarse. Si hay alguna alarma activa o el sistema está armado, introduzca el código para el usuario 1 (el valor predeterminado es 2580) seguido de almohadilla [#]. (El código de usuario es un valor predeterminado de fábrica, lo mismo que el código maestro).

Para entrar en el modo de programación del instalador, introduzca el código del instalador (el valor predeterminado es 1234) seguido de almohadilla [#]. Sonarán dos pitidos y los indicadores de Interior (STAY) y Total (AWAY) parpadearán simultáneamente para indicar que ha entrado en el modo de programación. Los indicadores del teclado muestran los datos actualmente programados en la ubicación 000 (primera ubicación del número de teléfono principal).

Para pasar a otra ubicación de programación, introduzca el número de ubicación seguido de almohadilla [#]. Los datos de la nueva ubicación se mostrarán utilizando los indicadores de teclado. (Por ejemplo, si introduce [3 4 #], el sistema salta a la ubicación 034, el comienzo del número de identificación del abonado para la estación de recepción central 1).

Para pasar a la siguiente ubicación, pulse la tecla almohadilla [#]. Esto le encaminará a la siguiente ubicación. Los datos de la siguiente ubicación se mostrarán utilizando los indicadores de teclado. (Por ejemplo, si se encuentra actualmente en la ubicación 034, al pulsar la tecla almohadilla [#] pasará a la ubicación 035).

Para retroceder una ubicación, pulse la tecla asterisco [*]. (Por ejemplo, si se encuentra actualmente en la ubicación 35, al pulsar la tecla asterisco [*] volverá a la ubicación 34).

Para cambiar los datos de la ubicación actual, introduzca el nuevo valor (de 0 a 15) seguido de la tecla asterisco [*]. Así se almacenan los nuevos datos en la ubicación. (Por ejemplo, si introduce el valor [1 4 *], se visualizarán el indicador de la zona 4 y el indicador de red eléctrica [MAINS] para indicar el nuevo valor de los datos).

Para pasar a la siguiente ubicación, pulse la tecla almohadilla [#]. Aparecen los datos de la siguiente ubicación.

Para salir del modo de programación del instalador, introduzca [9 6 0 #]. Sonarán dos pitidos y los indicadores de Interior (STAY) y Total (AWAY) dejarán de aparecer en pantalla. El sistema vuelve a estado desarmado y está listo para su uso.

La *Tabla 1* muestra una guía rápida de programación:

Tabla 1: Guía rápida de programación	
Tarea	Pulsación de teclas
Entrar en el modo de programación del instalador	[1 2 3 4 #]
Salir del modo de programación del instalador	[9 6 0 #]
Pasar a la siguiente ubicación	[#]
Retroceder una ubicación	[*]
Programar nuevos datos en ubicación	[Datos][*] (Datos – de 0 a 15)
Saltar a otra ubicación	[Núm. de ubicación][#]

Tabla 2: Indicadores del teclado

Valor de los datos	Indicador de zona 1	Indicador de zona 2	Indicador de zona 3	Indicador de zona 4	Indicador de zona 5	Indicador de zona 6	Indicador de zona 7	Indicador de zona 8	Indicador de red eléctrica (MAINS)
0									
1	X								
2		X							
3			X						
4				X					
5					X				
6						X			
7							X		
8								X	
9	X							X	
10									X
11	X								X
12		X							X
13			X						X
14				X					X
15					X				X

1.4 Programación de bits de opciones

Utilice bits de opciones para programar cualquier combinación de las cuatro opciones diferentes de una ubicación sumando todas las opciones. La programación de un cero desactiva las cuatro opciones.

Ejemplo

Si en la ubicación 177 sólo quiere las opciones 1, 2 y 4, sume los números y el total será el número que se deba programar. El número que se tiene que programar es 7 (1 + 2 + 4 = 7).

Tabla 3: Programación de bits de opciones

Opción	Descripción
1	Se permiten las funciones de notificación del comunicador
2	Se permite el armado remoto usando el teléfono
4	Salto de contestador automático sólo cuando el sistema está armado
8	Usar el formato FSK Bell 103 (desactivado – CCITT V21)

1.5 Comandos de programación del instalador

Los comandos de programación del instalador que aparecen en la *Tabla 4* sólo se pueden utilizar si se entra en el modo de programación del instalador. Introduzca el comando seguido de almohadilla [#].

Tabla 4: Comandos de programación del instalador

Comando	Descripción
959	Probar la llave de programación.
960	Salir del modo de programación del instalador.
961	Restablecer los valores predeterminados de fábrica del sistema.
962	Copiar la memoria del panel a la llave de programación.
963	Copiar la llave de programación a la memoria del panel.
964	Borrar la llave de programación.
965	Restablecer los valores predeterminados del sistema para el formato de marcación doméstica.
966	Activar/desactivar la ejecución secuencial automática de las ubicaciones al programar.
999	Mostrar la versión de software (se necesita un programador de mano).

1.6 Armado/desarmado del sistema

	Modo Total (AWAY)	Modo Interior 1 (STAY 1)	Modo Interior 2 (STAY 2)
Armado (On)	<p>Mantenga pulsada la tecla almohadilla [#] hasta que suenen dos pitidos.</p> <p>○</p> <p>Introduzca su código seguido de almohadilla [#] (por ejemplo, [2 5 8 0 #]).</p> <p>○</p> <p>Para armar todas las áreas, introduzca su código seguido de [0] y almohadilla [#] (por ejemplo, [2 5 8 0 0 #]).</p> <p>Use un código para armar simultáneamente todas las áreas a las que esté asignado el código en modo Total (AWAY) sin necesidad de armar cada área individualmente.</p>	<p>Mantenga pulsada la tecla asterisco [*] hasta que suenen dos pitidos.</p> <p>○</p> <p>Introduzca su código seguido de asterisco [*] (por ejemplo, [2 5 8 0 *]).</p>	<p>Mantenga pulsada la tecla [0] hasta que suenen dos pitidos.</p>
Desarmado (Off)	<p>Introduzca su código seguido de almohadilla [#] (por ejemplo, [2 5 8 0 #]).</p> <p>○</p> <p>Para desarmar todas las áreas, introduzca su código seguido de [0] y almohadilla [#] (por ejemplo, [2 5 8 0 0 #]).</p> <p>Use un código para desarmar simultáneamente todas las áreas a las que esté asignado el código sin necesidad de desarmar cada área individualmente.</p>	<p>Mantenga pulsada la tecla asterisco [*] hasta que suenen dos pitidos (sólo si no hay ninguna alarma).</p> <p>○</p> <p>Introduzca su código seguido de almohadilla [#] (por ejemplo, [2 5 8 0 #]).</p>	<p>Pulse la tecla [0] hasta que suenen dos pitidos (sólo si no hay ninguna alarma).</p> <p>○</p> <p>Introduzca su código seguido de almohadilla [#] (por ejemplo, [2 5 8 0 #]).</p>

1.7 Anulación de zonas

1.7.1 Anulación estándar

1. Pulse la tecla asterisco [*] dos veces.
2. Introduzca el número de la zona que desea anular seguido de asterisco [*].
Repita el *Paso 2* si necesita anular más de una zona.
3. Pulse la tecla almohadilla [#] para salir cuando haya acabado.

1.7.2 Código de anulación

1. Pulse la tecla asterisco [*] una vez.
2. Introduzca su código de usuario y pulse asterisco [*].
3. Introduzca el número de la zona que desea anular seguido de asterisco [*].
Repita el *Paso 2* si necesita anular más de una zona.
4. Pulse la tecla almohadilla [#] para salir cuando haya acabado.

1.8 Adición/Eliminación de dispositivos RF (zonas inalámbricas)

1.8.1 Adición de dispositivo RF

1. Introduzca los cuatro dígitos del código del instalador seguidos de [0] y almohadilla [#] (por ejemplo, [1 2 3 4 0 #]).
2. Introduzca el número del dispositivo (del 1 al 16) que quiera añadir seguido de almohadilla [#].
3. Introduzca los nueve dígitos del número de identificación del dispositivo RF seguidos de almohadilla [#].

1.8.2 Eliminación de dispositivo RF

1. Introduzca el código del instalador seguido de [0] y almohadilla [#] (por ejemplo, [1 2 3 4 0 #]).
2. Introduzca el número del dispositivo (del 1 al 16) que quiera eliminar seguido de almohadilla [#].
3. Pulse la tecla asterisco [*] para eliminar el dispositivo RF.

1.9 Configuración del primer informe de prueba

1. Introduzca los cuatro dígitos del código del instalador seguido de [1] y almohadilla [#] (por ejemplo, [1 2 3 4 1 #]).
2. Introduzca el número de días (de 0 a 15) que se deberá esperar hasta el primer informe de prueba seguido de almohadilla [#].

1.10 Recuperación de memoria de eventos

Introduzca los cuatro dígitos del código del instalador o del código maestro seguidos de [8] y almohadilla [#] (por ejemplo, [1 2 3 4 8 #]).

Se mostrarán en orden inverso los últimos 40 eventos (no particionados) o los últimos 10 eventos (particionados), por ejemplo del más reciente al más antiguo.

1.11 Modo de prueba de paseo

1. Introduzca los cuatro dígitos del código del instalador o del código maestro seguidos de [7] y almohadilla [#] (por ejemplo, [1 2 3 4 7, 18 kg]).
2. Pruebe las zonas según sea necesario.
3. Pulse la tecla almohadilla [#] para salir.

1.12 Modo de servicio de sirena satélite

Introduzca los cuatro dígitos del código del instalador seguidos de [5] y almohadilla [#] (por ejemplo, [1 2 3 4 5 #]).

1.13 Modo de monitor telefónico (activación/desactivación)

1. Introduzca los cuatro dígitos del código del instalador seguidos de [6] y almohadilla [#] (por ejemplo, [1 2 3 4 6 #]).
2. Para enviar un informe de prueba, mantenga pulsada la tecla [9] hasta que suenen dos pitidos.

Tabla 6: Modo de Monitor Telefónico

LED de zona	Evento de marcación
1	Línea telefónica tomada
2	Marcando número de teléfono
3	Handshake recibido
4	Enviándose datos
5	Kiss-off recibido
Ninguno	Línea telefónica disponible



Debe salir del Modo de monitor telefónico para reanudar el funcionamiento normal.

1.14 Adición/Eliminación de código de usuario/llavero RF

1.14.1 Adición de un código de usuario

1. Introduzca su código maestro de cuatro dígitos seguido de [1] y almohadilla [#] (por ejemplo, [2 5 8 0 1 #]).
2. Introduzca el número del usuario (del 1 al 16) que quiera añadir o cambiar seguido de almohadilla [#].
3. Introduzca el nuevo código seguido de almohadilla [#].

1.14.2 Adición de un llavero RF

1. Introduzca su código maestro de cuatro dígitos seguido de [1] y almohadilla [#] (por ejemplo, [2 5 8 0 1 #]).
2. Introduzca el número del usuario (del 1 al 16) que quiera añadir seguido de almohadilla [#].
3. Introduzca los nueve dígitos del número de identificación del llavero RF seguidos de almohadilla [#].

1.14.3 Eliminación de código de usuario/llavero RF

1. Introduzca su código maestro de cuatro dígitos seguido de [1] y almohadilla [#] (por ejemplo, [2 5 8 0 1 #]).
2. Introduzca el número de usuario (del 1 al 16) que quiera eliminar seguido de almohadilla [#].
3. Pulse la tecla asterisco [*] para eliminar el código de usuario.

1.15 Cambio de números de teléfono domésticos

1. Introduzca los cuatro dígitos del código del instalador o del código maestro seguidos de [2] y almohadilla [#] (por ejemplo, [1 2 3 4 2 #]).
2. Introduzca los dígitos del número de teléfono.
3. Si hubiera más de un número de teléfono, pulse la tecla asterisco [*] seguida de la tecla [4] (así se inserta un espacio entre los números de teléfono) y repita el Paso 2 o pulse la tecla almohadilla [#] para salir.

1.16 Activación/desactivación de salidas

1. Introduzca los cuatro dígitos del código maestro seguidos de [5] y almohadilla [#] (por ejemplo, [2 5 8 0 5 #]).
2. Introduzca el número de salida (del 1 al 3) que desee activar o desactivar.
3. Pulse la tecla almohadilla [#] para activar la salida o la tecla asterisco [*] para desactivarla.
4. Pulse la tecla almohadilla [#] para salir.

1.17 Configuración de fecha y hora

1. Introduzca los cuatro caracteres del código maestro seguidos de [6] y almohadilla [#] (por ejemplo, [2 5 8 0 6 #]).
2. Introduzca el día (DD), mes (MM) y año (AA) seguidos de la hora (HH) y los minutos (MM).
3. Pulse la tecla almohadilla [#] para salir.

1.18 Alarma de día: activación/desactivación

Mantenga pulsada la tecla [4] hasta que suenen dos pitidos. La alarma de día se activa o se desactiva.

1.19 Zonas en Modo Interior 2 (STAY 2): programación

1. Introduzca los cuatro dígitos del código del instalador o del código maestro seguidos de [4] y almohadilla [#] (por ejemplo, [1 2 3 4 4 #]).
2. Introduzca el número de la zona que quiere que el sistema anule automáticamente seguido de asterisco [*].
Repita estos pasos si desea que se anule automáticamente más de una zona cuando se arme el sistema en Modo Interior 2 (STAY 2).
3. Pulse la tecla almohadilla [#] para salir.

1.20 Análisis de fallos

1. Mantenga pulsada la tecla [5] hasta que suenen dos pitidos.
2. Los indicadores de zona mostrarán las condiciones de fallo (FAULT) (consulte la *Tabla 7*).
3. Pulse la tecla almohadilla [#] para salir.

Tabla 7: Condiciones de análisis de fallos

LED de zona	Condición de fallo	Descripción
1	Fallo del sistema	Mantenga pulsado el botón [1] para determinar el fallo. 1 – Fallo de la batería 2 – Fecha/Hora 3 – Interferencias en el receptor RF Receptor RF sabotado Fallo de comunicación del receptor RF 4 – Fallo del altavoz de la sirena 5 – Fallo de la línea telefónica 6 – Fallo de EEPROM 7 – Fallo de la fuente de alimentación auxiliar 8 – Fallo de CA
2	Batería de RF baja	Mantenga pulsado el botón [2] para determinar el fallo. Muestra las zonas (de 1 a 8) que registran batería de RF baja.
3	Sabotaje de zona	Mantenga pulsado el botón [3] para determinar el fallo. Muestra las zonas (de 1 a 8) que registran sabotaje de zona.
4	Vigilancia de sensores	Mantenga pulsado el botón [4] para determinar el fallo. Muestra las zonas (de 1 a 8) que registran vigilancia de sensores.
5	Vigilancia de sensores RF	Mantenga pulsado el botón [5] para determinar el fallo. Muestra las zonas (de 1 a 8) que registran vigilancia de sensores RF
6	Fallo de comunicación	Mantenga pulsado el botón [6] para determinar el fallo. 1 – Fallo de la estación de recepción central 1 (comunicador) 2 – Fallo de la estación de recepción central 2 (comunicador)

1.21 Llamada de módem (Alarm Link)

Mantenga pulsada la tecla [6] hasta que suenen dos pitidos.

1.22 Salidas enclavadas (restablecimiento)

Mantenga pulsada la tecla [7] hasta que suenen dos pitidos.

1.23 Identificación del teclado/Tono del zumbador

- Mantenga pulsada la tecla [8] hasta alcanzar al tono que desee.
Si el sistema tiene particiones (sólo el CC488), el teclado muestra un número que identifica el área a la que pertenece (consulte la *Tabla 8*).
- Pulse la tecla almohadilla [#] para salir.

Tabla 8: Identificación del teclado/Tono del zumbador

LED de zona	Asignación de teclado
1	Área 1
2	Área 2
7	Teclado maestro de área

1.24 Informe de prueba

Mantenga pulsada la tecla [9] hasta que suenen dos pitidos.

1.25 Prueba del altavoz

Mantenga pulsada la tecla [1] hasta que suenen dos pitidos. El altavoz suena durante dos segundos.

1.26 Prueba de Bell

Mantenga pulsada la tecla [2] hasta que suenen dos pitidos. La sirena suena durante dos segundos.

1.27 Prueba de luz estroboscópica (activación/desactivación)

Para activar la luz estroboscópica, mantenga pulsada la tecla [3] hasta que suenen tres pitidos.

O

Mantenga pulsada la tecla [3] hasta que suenen dos pitidos para desactivar la luz estroboscópica.

1.28 Secuencia de armado telco (Desvío de llamadas activado)

- Introduzca los cuatro dígitos del código del instalador o del código maestro seguidos de [3] y almohadilla [#] (por ejemplo, [1 2 3 4 3 #]).
- Pulse la tecla [1] seguida de la tecla almohadilla [#].
- Introduzca la secuencia de **Desvío de llamadas activado**.
- Pulse la tecla almohadilla [#] para salir.

1.29 Secuencia de desarmado telco (Desvío de llamadas desactivado)

- Introduzca los cuatro dígitos del código del instalador o del código maestro seguidos de [3] y almohadilla [#] (por ejemplo, [1 2 3 4 3 #]).
- Pulse la tecla [2] seguida de la tecla almohadilla [#].
- Introduzca la secuencia de Desvío de llamadas desactivado.
- Pulse la tecla almohadilla [#] para salir.

2.0 Parámetros de programación



Las filas sombreadas indican valores predeterminados.

2.1 Programación del teléfono

2.1.1 Número de teléfono 1 - Estación de recepción central 1

Ubicación	De 000 a 015
Valor predet.	0
0 – 10 y terminación telefónica – 0	
En cualquier otro caso 0 – 0	

2.1.2 Número de teléfono 2 - Estación de recepción central 1

Ubicación	De 016 a 031
Valor predet.	0
0 – 10 y terminación telefónica – 0	
En cualquier otro lugar 0 – 0	

2.1.3 Tono de Handshake para la estación de recepción central 1

Ubicación	032
1	Tono handshake HI-LO (contact ID)
2	1.400 Hz (Ademco TX a 1.900 Hz)
3	2.300 Hz (Sescoa TX a 1.800 Hz)
4	Sin handshake
5	Buscapersonas

2.1.4 Formato de transmisión para la estación de recepción central 1

Ubicación	033
1	Contact ID
2	4 + 2 express
3	FSK 300 baudios
4	Doméstico
5	Buscapersonas básico
6	Reservada
7	Reservada
8	Reservada



La opción del buscapersonas básico sólo admite ocho zonas debido a las limitaciones del protocolo. No se recomienda esta opción si se utilizan más de ocho zonas.

Si utiliza la zona 16, no se recomiendan los formatos 4 + 2 Express y FSK 300 baudios porque a la zona 16 se le asignará un "0" y algunas estaciones de recepción central no soportarán esta zona.

2.1.5 Número de identificación de abonado para la estación de recepción central 1

Ubicación	De 034 a 039
Valor predet.	0
Justificado a la derecha	

2.1.6 Número de teléfono 1 - Estación de recepción central 2

Ubicación	De 040 a 055
Valor predet.	0
0 – 10 y terminación telefónica – 0	
En cualquier otro lugar 0 – 0	

2.1.7 Número de teléfono 2 - Estación de recepción central 2

Ubicación	De 056 a 071
Valor predet.	0
0 – 10 y terminación telefónica – 0	
En cualquier otro caso 0 – 0	

2.1.8 Tono de Handshake para la estación de recepción central 2

Ubicación	072
1	Tono handshake HI-LO (contact ID)
2	1.400 Hz (Ademco TX a 1.900 Hz)
3	2.300 Hz (Sescoa TX a 1.800 Hz)
4	Sin handshake
5	Buscapersonas

2.1.9 Formato de transmisión para la estación de recepción central 2

Ubicación	073
1	Contact ID
2	4 + 2 express
3	FSK 300 baudios
4	Doméstico
5	Buscapersonas básico
6	Reservada
7	Reservada
8	Reservada



La opción del buscapersonas básico sólo admite ocho zonas debido a las limitaciones del protocolo. No se recomienda esta opción si se utilizan más de ocho zonas.

Si utiliza la zona 16, no se le recomiendan los formatos 4 + 2 Express y FSK 300 baudios porque a la zona 16 se le asignará un "0" y algunas estaciones de recepción central no soportarán esta zona.

2.1.10 Número de identificación de abonado para la estación de recepción central 2

Ubicación	De 074 a 079
Valor predet.	0
Justificado a la derecha	

2.1.11 Formato de marcación

Ubicación	080
1	DTMF australiano
2	Decádica australiana
3	Alternar DTMF y decádica (Australia)
4	DTMF internacional
5	Decádica inversa
6	Alternar DTMF y decádica inversa

2.1.12 Reservada

Ubicación	De 081 a 112
------------------	--------------

2.1.13 Secuencia de armado telco (desvío de llamadas activado)

Ubicación	De 113 a 142
Valor predet.	0

2.1.14 Secuencia de desarmado telco (desvío de llamadas desactivado)

Ubicación	De 143 a 158
Valor predet.	0

2.1.15 Número de teléfono de rellamada

Ubicación	De 159 a 174
Valor predet.	0
0 – 10 y terminación telefónica – 0	
En cualquier otro caso 0 – 0	

2.1.16 Contador de rings

Ubicación	175
Valor predet.	8
0	El panel no responde
De 1 a 13	Núm. de rings hasta que responda el panel
14	Salto contestador automático 2
15	Salto contestador automático 1

2.1.17 Opciones de fallo de la línea telefónica

Ubicación	176
Valor predet.	0
1	Mostrar el indicador de fallo (FAULT) cuando falle la línea telefónica
2	Activar una alarma cuando el sistema esté armado
4	Activar una alarma cuando el sistema esté desarmado
Las opciones 2 y 4 se deben utilizar en combinación con la opción 1 (por ejemplo, programe 1, 3, 5 o 7)	

2.1.18 Opciones de comunicador 1

Ubicación	177
1	Se permiten las funciones de notificación del comunicador
2	Se permite el armado remoto por teléfono
4	Salto de contestador automático sólo cuando el sistema esté armado
8	Usar el formato FSK Bell 103 (desactivado – CCITT V21)

2.1.19 Opciones de comunicador 2

Ubicación	178
Valor predet.	0
1	Informes de Apertura/Cierre sólo si hay una alarma previa
2	Informes de Apertura/Cierre para el Modo Interior 1 (STAY 1) o el Modo Interior 2 (STAY 2)
4	Retardar sirena hasta que la transmisión se haya completado
8	Prolongar el tiempo de espera del handshake de 30 a 60 segundos

2.1.20 Opciones de comunicador 3

Ubicación	179
Valor predet.	2
1	Configurar impulsos de marcación DTMF a 1 dígito por segundo
2	Bloquear alarma de fallo de la línea telefónica
4	Cambiar marcación decádica a 60/40
8	Reservada

2.1.21 Opciones de Alarm Link

Ubicación	180
1	Se permite la carga y descarga
2	Se necesita un número de teléfono de rellamada para la carga y descarga
4	Salir de la conexión de carga y descarga al activarse una alarma
8	Reservada

2.2 Código del instalador

Ubicación	De 181 a 184	
	Ubicación	Valor predet.
	181	1
	182	2
	183	3
	184	4

2.3 Programación del código de usuario

2.3.1 Códigos de usuario

Ubicación	De 185 a 264	
	Ubicación	Valor predet.
Usuario nº 01	185	2
	186	5
	187	8
	188	0
	189 (nivel de autoridad)	10
Usuario nº 02	De 190 a 193	15
	194	2
Usuario nº 03	De 195 a 198	15
	199 (nivel de autoridad)	2
Usuario nº 04	De 200 a 203	15
	204 (nivel de autoridad)	2
Usuario nº 05	De 205 a 208	15
	209 (nivel de autoridad)	2
Usuario nº 06	De 210 a 213	15
	214 (nivel de autoridad)	2
Usuario nº 07	De 215 a 218	15
	219 (nivel de autoridad)	2
Usuario nº 08	220	0
	De 221 a 223	15
	224 (nivel de autoridad)	3
Usuario RF nº 09	De 225 a 228	15
	229 (nivel de autoridad)	2
Usuario RF nº 10	De 230 a 233	15
	234 (nivel de autoridad)	2
Usuario RF nº 11	De 235 a 238	15
	239 (nivel de autoridad)	2
Usuario RF nº 12	De 240 a 243	15
	244 (nivel de autoridad)	2
Usuario RF nº 13	De 245 a 248	15
	249 (nivel de autoridad)	2
Usuario RF nº 14	De 250 a 253	15
	254 (nivel de autoridad)	2
Usuario RF nº 15	De 255 a 258	15
	259 (nivel de autoridad)	2
Usuario RF nº 16	De 260 a 263	15
	264 (nivel de autoridad)	2

2.3.2 Niveles de autoridad

Nivel de autoridad	Descripción
0	Armar/Desarmar
1	Sólo armar
2	Armar/Desarmar e Informes de Apertura/Cierre
3	Sólo armar e Informes de Cierre
4	Armar/Desarmar y código necesario para anular
6	Armar/Desarmar e Informes de Apertura/Cierre y código necesario para anular
8	Código maestro y Armar/Desarmar
10	Código maestro y Armar/Desarmar e Informes de Apertura/Cierre
12	Código maestro y Armar/Desarmar y código necesario para anular
14	Código maestro y Armar/Desarmar y código necesario para anular e Informes de Apertura/Cierre

2.4 Zonas de alarma de día

Ubicación	265
Valor predet.	0
1	Zona 1
2	Zona 2
4	Zona 3
8	Zona 4

2.5 Valor de resistencia de final de línea (RFL)

Ubicación	266
0	Sin RFL
1	1k
2	1k5
3	2k2
4	3k3
5	3k9
6	4k7
7	5k6
8	6k8
9	10k
10	12k
11	22k
12	Reservada
13	Reservada
14	RFL doblada (3k3/6k8 con bucle antisabotaje 1k)
15	RFL doblada (3k3/6k8)

2.6 Programación de zonas

2.6.1 Valores predeterminados de zonas

Ubicación	De 267 a 378	
	Ubicación	Valor predet.
Zona nº 01 (valor predeterminado – Retardada 1)		
Tipo de zona	267	2
Contador de impulsos de zona	268	0
Tiempo del contador de impulsos de zona	269	0
Opciones de zona 1	270	1
Opciones de zona 2	271	14
Código de informe	272	1
Opciones del comunicador	273	1
Zona nº 02 (valor predeterminado – Interior)		
Tipo de zona	274	1
Contador de impulsos de zona	275	0
Tiempo del contador de impulsos de zona	276	0
Opciones de zona 1	277	1
Opciones de zona 2	278	14
Código de informe	279	1
Opciones del comunicador	280	1
Zona nº 03 (valor predeterminado – Interior)		
Tipo de zona	281	1
Contador de impulsos de zona	282	0
Tiempo del contador de impulsos de zona	283	0
Opciones de zona 1	284	1
Opciones de zona 2	285	14
Código de informe	286	1
Opciones del comunicador	287	1
Zona nº 04 (valor predeterminado – Interior)		
Tipo de zona	288	1
Contador de impulsos de zona	289	0
Tiempo del contador de impulsos de zona	290	0
Opciones de zona 1	291	1
Opciones de zona 2	292	14
Código de informe	293	1
Opciones del comunicador	294	1
Zona nº 05 (valor predeterminado – Instantánea)		
Tipo de zona	295	0
Contador de impulsos de zona	296	0
Tiempo del contador de impulsos de zona	297	0
Opciones de zona 1	298	1
Opciones de zona 2	299	14
Código de informe	300	1
Opciones del comunicador	301	1
Zona nº 06 (valor predeterminado – Instantánea)		
Tipo de zona	302	0
Contador de impulsos de zona	303	0
Tiempo del contador de impulsos de zona	304	0
Opciones de zona 1	305	1
Opciones de zona 2	306	14
Código de informe	307	1
Opciones del comunicador	308	1

Ubicación	De 267 a 378 (continuación)	
Zona nº 07 (valor predeterminado – Instantánea)		
Tipo de zona	309	0
Contador de impulsos de zona	310	0
Tiempo del contador de impulsos de zona	311	0
Opciones de zona 1	312	1
Opciones de zona 2	313	12
Código de informe	314	1
Opciones del comunicador	315	1
Zona nº 08 (valor predeterminado – Bucle antisabotaje de 24 horas)		
Tipo de zona	316	9
Contador de impulsos de zona	317	0
Tiempo del contador de impulsos de zona	318	0
Opciones de zona 1	319	1
Opciones de zona 2	320	12
Código de informe	321	1
Opciones del comunicador	322	1
Zona nº 09 (valor predeterminado – Instantánea)		
Tipo de zona	323	15
Contador de impulsos de zona	324	0
Tiempo del contador de impulsos de zona	325	0
Opciones de zona 1	326	1
Opciones de zona 2	327	14
Código de informe	328	1
Opciones del comunicador	329	1
Zona nº 10 (valor predeterminado – Instantánea)		
Tipo de zona	330	15
Contador de impulsos de zona	331	0
Tiempo del contador de impulsos de zona	332	0
Opciones de zona 1	333	1
Opciones de zona 2	334	14
Código de informe	335	1
Opciones del comunicador	336	1
Zona nº 11 (valor predeterminado – Instantánea)		
Tipo de zona	337	15
Contador de impulsos de zona	338	0
Tiempo del contador de impulsos de zona	339	0
Opciones de zona 1	340	1
Opciones de zona 2	341	14
Código de informe	342	1
Opciones del comunicador	343	1
Zona nº 12 (valor predeterminado – Instantánea)		
Tipo de zona	344	15
Contador de impulsos de zona	345	0
Tiempo del contador de impulsos de zona	346	0
Opciones de zona 1	347	1
Opciones de zona 2	348	14
Código de informe	349	1
Opciones del comunicador	350	1
Zona nº 13 (valor predeterminado – Instantánea)		
Tipo de zona	351	15
Contador de impulsos de zona	352	0
Tiempo del contador de impulsos de zona	353	0
Opciones de zona 1	354	1
Opciones de zona 2	355	14
Código de informe	356	1
Opciones del comunicador	357	1

Ubicación	De 267 a 378 (continuación)	
Zona n° 14 (valor predeterminado – Instantánea)		
Tipo de zona	358	15
Contador de impulsos de zona	359	0
Tiempo del contador de impulsos de zona	360	0
Opciones de zona 1	361	1
Opciones de zona 2	362	14
Código de informe	363	1
Opciones del comunicador	364	1
Zona n° 15 (valor predeterminado – Instantánea)		
Tipo de zona	365	15
Contador de impulsos de zona	366	0
Tiempo del contador de impulsos de zona	367	0
Opciones de zona 1	368	1
Opciones de zona 2	369	14
Código de informe	370	1
Opciones del comunicador	371	1
Zona n° 16 (valor predeterminado – Instantánea)		
Tipo de zona	372	15
Contador de impulsos de zona	373	0
Tiempo del contador de impulsos de zona	374	0
Opciones de zona 1	375	1
Opciones de zona 2	376	14
Código de informe	377	1
Opciones del comunicador	378	1

2.6.2 Tipos de zona

Tipo de zona	Descripción
0	Instantánea
1	Interior
2	Retardada 1
3	Retardada 2
4	Reservada
5	Reservada
6	24 horas Médica
7	24 horas Pánico
8	24 horas Atraco
9	24 horas Sabotaje
10	Reservada
11	Llave de armado/desarmado
12	24 horas Robo
13	24 horas Incendio
14	Chime
15	Sin utilizar

2.6.3 Contador de impulsos de zona

Utilice el contador de impulsos para programar cuántos impulsos (de 0 a 15) necesitan registrarse en el tiempo del contador de impulsos para activar una alarma.

2.6.4 Tiempo del contador de impulsos de zona

Opción	Tiempo de respuesta de 20 ms	Opción	Tiempo de respuesta de 150 ms
0	0,5 s	8	20 s
1	1 s	9	30 s
2	2 s	10	40 s
3	3 s	11	50 s
4	4 s	12	60 s
5	5 s	13	90 s
6	10 s	14	120 s
7	15 s	15	200 s

2.6.5 Opciones de zona 1

Opción	Descripción
1	Bloqueo de sirena/comunicador
2	Retrasar informe de alarma
4	Alarma silenciosa
8	Vigilancia de sensores

2.6.6 Opciones de zona 2

Opción	Grupo
1	Anulado en Modo Interior 1 (STAY 1)
2	Se permite la anulación de zona
4	Se permite el armado forzado
8	Se permite el informe de restauración de zona

2.6.7 Opciones de comunicador de zona

Opción	Descripción
0	No se permiten los informes de zona
1	Informe a la estación de recepción central 1
2	Informe a la estación de recepción central 2
4	Informe a las estaciones de recepción central 1 y 2
8	Informe a la estación de recepción central 2 sólo si falla la estación 1

2.6.8 Opciones de zona llave

Las opciones de zona llave sustituyen a las opciones de zona 1 sólo para aquellas zonas programadas para funcionar como zona llave.

Opción	Descripción
0	Armado y desarmado por enclavamiento en Modo Total (AWAY)
1	Armado por enclavamiento en Modo Total (AWAY)
2	Desarmado por enclavamiento del Modo Total (AWAY) o Modo Interior (STAY)
4	Armado y desarmado por enclavamiento en Modo Interior (STAY)
5	Armado por enclavamiento en Modo Interior (STAY)
6	Desarmado por enclavamiento del Modo Interior (STAY)
8	Armado y desarmado por impulso en Modo Total (AWAY)
9	Armado por impulso en Modo Total (AWAY)
10	Desarmado por impulso del Modo Total (AWAY) o Modo Interior (STAY)
12	Armado y desarmado por impulso en Modo Interior (STAY)
13	Armado por impulso en Modo Interior (STAY)
14	Desarmado por impulso del Modo Interior (STAY)

2.7 Contador de anulaciones para bloqueo

2.7.1 Contador de anulaciones para bloqueo de la sirena

Ubicación	379
Valor predet.	3
De 1 a 15	Número de veces que la sirena se activa hasta su bloqueo

2.7.2 Contador de anulaciones para bloqueo del comunicador

Ubicación	380
Valor predet.	6
De 1 a 15	Número de veces que el comunicador actúa hasta su bloqueo

2.8 Programación del estado de zona

2.8.1 Estado de zona – Informe de sabotaje de zona

Ubicación De 381 a 382		
	Ubicación	Valor predet.
Informe de sabotaje de zona	381	0
Informe de restauración de bucle antisabotaje de zona	382	0

2.8.2 Estado de zona – Informe de prueba de paseo

Ubicación De 383 a 384		
	Ubicación	Valor predet.
Informe de inicio de prueba de paseo	383	0
Informe de fin de prueba de paseo	384	0

2.8.3 Estado de zona – Informe de anulación

Ubicación De 385 a 386		
	Ubicación	Valor predet.
Informe de anulación de zona	385	9
Informe de restauración de anulación de zona	386	8

2.8.4 Estado de zona – Informe de problemas

Ubicación De 387 a 388		
	Ubicación	Valor predet.
Informe de problemas de zona	387	2
Informe de restauración de problemas de zona	388	3

2.8.5 Estado de zona – Informe de vigilancia de sensores

Ubicación De 389 a 390		
	Ubicación	Valor predet.
Informe de vigilancia de sensores	389	4
Informe de restauración de vigilancia de sensores	390	5

2.8.6 Estado de zona – Código de restauración de alarma

Ubicación	391
Valor predet.	14

2.8.7 Opciones de informe de estado de zona

Ubicación	392
0	No se permiten los informes de estado de zona
1	Informe a la estación de recepción central 1
2	Informe a la estación de recepción central 2
4	Informe a las estaciones de recepción central 1 y 2
8	Informe a la estación de recepción central 2 sólo si falla la 1

2.9 Programación de radiofrecuencias**2.9.1 Tiempo de supervisión de radiofrecuencias**

Ubicación	393
Valor predet.	0
Incrementos de 6 horas (de 0 a 90 horas)	

2.9.2 Informe de batería de RF baja

Ubicación	De 394 a 395	
	Ubicación	Valor predet.
Informe de batería de RF baja	395	6
Informe de restauración de batería de RF baja	395	8

2.9.3 Informe de problemas del receptor RF

Ubicación	De 396 a 397	
	Ubicación	Valor predet.
Informe de problemas del receptor RF (dígito de las decenas)	396	7
Informe de problemas del receptor RF (dígito de las unidades)	397	9

2.9.4 Informe de restauración de problemas del receptor RF

Ubicación	De 398 a 399	
	Ubicación	Valor predet.
Informe de restauración de problemas del receptor RF (dígito de las decenas)	398	7
Informe de restauración de problemas del receptor RF (dígito de las unidades)	399	11

2.9.5 Opciones del comunicador RF

Ubicación	400
0	No se permiten los informes de estado de zona
1	Informe a la estación de recepción central 1
2	Informe a la estación de recepción central 2
4	Informe a las estaciones de recepción central 1 y 2
8	Informe a la estación de recepción central 2 sólo si falla la 1

2.10 Programación de informes**2.10.1 Informes de Apertura/Cierre**

Ubicación	De 401 a 402	
	Ubicación	Valor predet.
Informe de apertura	401	11
Informe de cierre	402	12

2.10.2 Opciones de informes de apertura/cierre

Ubicación	403
0	No se permiten informes de apertura/cierre
1	Informe a la estación de recepción central 1
2	Informe a la estación de recepción central 2
4	Informe a las estaciones de recepción central 1 y 2
8	Informe a la estación de recepción central 2 sólo si falla la 1

2.10.3 Informe de coacción de teclado

Ubicación	404
Valor predet.	6

2.10.4 Informe de pánico por teclado

Ubicación	De 405 a 406	
	Ubicación	Valor predet.
Dígito de las decenas	405	7
Dígito de las unidades	406	15

2.10.5 Informe de incendios por teclado

Ubicación	De 407 a 408	
	Ubicación	Valor predet.
Dígito de las decenas	407	7
Dígito de las unidades	408	14

2.10.6 Informe de médica por teclado

Ubicación	De 409 a 410	
	Ubicación	Valor predet.
Dígito de las decenas	409	7
Dígito de las unidades	410	13

2.10.7 Opciones de informes del teclado

Ubicación	411
0	No se permiten los informes de alarma por teclado
1	Informe a la estación de recepción central 1
2	Informe a la estación de recepción central 2
4	Informe a las estaciones de recepción central 1 y 2
8	Informe a la estación de recepción central 2 sólo si falla la 1

2.11 Programación de estado del sistema**2.11.1 Estado del sistema – Informe de fallo de fuente de alimentación auxiliar**

Ubicación	De 412 a 413	
	Ubicación	Valor predet.
Dígito de las decenas	412	10
Dígito de las unidades	413	3

2.11.2 Estado del sistema – Informe de restauración de fallo de fuente de alimentación auxiliar

Ubicación	De 414 a 415	
	Ubicación	Valor predet.
Dígito de las decenas	414	10
Dígito de las unidades	415	8

2.11.3 Estado del sistema – Informe de fallo de CA

Ubicación	De 416 a 417	
	Ubicación	Valor predet.
Dígito de las decenas	416	10
Dígito de las unidades	417	2

2.11.4 Estado del sistema – Informe de restauración de fallo de CA

Ubicación De 418 a 419		
	Ubicación	Valor predet.
Dígito de las decenas	418	10
Dígito de las unidades	419	7

2.11.5 Estado del sistema – Informe de batería baja

Ubicación De 420 a 421		
	Ubicación	Valor predet.
Dígito de las decenas	420	10
Dígito de las unidades	421	1

2.11.6 Estado del sistema – Informe de restauración de batería baja

Ubicación De 422 a 423		
	Ubicación	Valor predet.
Dígito de las decenas	422	10
Dígito de las unidades	423	6

2.11.7 Estado del sistema – Acceso denegado (intentos por código)

Ubicación De 424 a 426		
	Ubicación	Valor predet.
Límite de intentos por código (0 – ilimitado)	424	6
Dígito de las decenas	425	7
Dígito de las unidades	426	12

2.11.8 Opciones de informe de estado del sistema

Ubicación 427	
0	No se permiten los informes de alarma por teclado
1	Informe a la estación de recepción central 1
2	Informe a la estación de recepción central 2
4	Informe a las estaciones de recepción central 1 y 2
8	Informe a la estación de recepción central 2 sólo si falla la 1

2.12 Programación de informes de prueba**2.12.1 Hora del informe de prueba (automático)**

Ubicación De 428 a 434		
	Ubicación	Valor predet.
Hora del día (dígito de las decenas)	428	0
Hora del día (dígito de las unidades)	429	0
Minuto del día (dígito de las decenas)	430	0
Minuto del día (dígito de las unidades)	431	0
Informe de prueba (dígito de las decenas)	432	7
Informe de prueba (dígito de las unidades)	433	1
Intervalo de repetición en días	434	0

2.12.2 Opciones de informes de prueba del comunicador

Ubicación 435	
0	No se permiten los informes de pánico por teclado
1	Informe a la estación de recepción central 1
2	Informe a la estación de recepción central 2
4	Informe a las estaciones de recepción central 1 y 2
8	Informe a la estación de recepción central 2 sólo si falla la 1

2.13 Programación de salidas**2.13.1 Salidas**

Ubicación De 436 a 465		
	Ubicación	Valor predet.
Salida 1 (valor predeterminado – altavoz de la sirena)		
Código de evento	436	1
Código de evento	437	14
Polaridad	438	0
Base de tiempo	439	0
Multiplicador de base de tiempo	440	0
Multiplicador de base de tiempo	441	0
Salida 2 (valor predeterminado – Alarma de incendios con verificación)		
Código de evento	442	2
Código de evento	443	7
Polaridad	444	10
Base de tiempo	445	2
Multiplicador de base de tiempo	446	1
Multiplicador de base de tiempo	447	5
Salida de luz estroboscópica (Valor predeterminado – Luz estroboscópica – Restablecer después de 8 horas)		
Código de evento	448	2
Código de evento	449	0
Polaridad	450	6
Base de tiempo	451	4
Multiplicador de base de tiempo	452	0
Multiplicador de base de tiempo	453	8
Salida de relé (Valor predeterminado - Funcionamiento de sirenas)		
Código de evento	454	1
Código de evento	455	15
Polaridad	456	1
Base de tiempo	457	0
Multiplicador de base de tiempo	458	0
Multiplicador de base de tiempo	459	0
Zumbador del teclado (Valor predeterminado – Aviso de entrada/salida y Alarma de día)		
Código de evento	460	0
Código de evento	461	13
Polaridad	462	2
Base de tiempo	463	1
Multiplicador de base de tiempo	464	0
Multiplicador de base de tiempo	465	1

2.13.2 Códigos de evento

Código de evento	Descripción
0 0	EDMSAT – sirena satélite (sólo salida 1)
0 1	Sistema armado
0 2	Sistema desarmado
0 3	Armado en Modo Interior (STAY)
0 4	Armado en Modo Total (AWAY)
0 5	Alerta de prearmado
0 6	Aviso de salida (todas las zonas cerradas) y aviso de entrada
0 7	Aviso de salida
0 8	Aviso de salida finalizado
0 9	Kiss-off tras finalizar el tiempo de salida
0 10	Reservada
0 11	Aviso de entrada
0 12	Aviso de entrada y restablecimiento de alarma de día
0 13	Aviso de salida y aviso de entrada y restablecimiento de alarma de día
0 14	Restablecimiento de alarma de día
0 15	Enclavamiento de alarma de día
1 0	Alarma de día activada
1 1	Fallo de la línea telefónica
1 2	Kiss-off recibida
1 3	Fallo de fuente de alimentación auxiliar
1 4	Fallo de CA
1 5	Batería baja
1 6	Fallo del altavoz de la sirena
1 7	Alarma de vigilancia de sensores
1 8	Alarma médica por teclado
1 9	Alarma de incendios por teclado
1 10	Alarma de pánico por teclado
1 11	Alarma de coacción por teclado
1 12	Acceso denegado (intentos por código)
1 13	Reservada
1 14	Altavoz de la sirena (sólo salida 1)
1 15	Funcionamiento de sirenas
2 0	Luz estroboscópica
2 1	Alarma silenciosa
2 2	Alarma en Modo Interior (STAY)
2 3	Alarma en Modo Total (AWAY)
2 4	Fallo del sistema
2 5	Alarma de incendios (restablecimiento)
2 6	Alarma de incendios (enclavamiento)
2 7	Alarma de incendios (verificación)
2 8	Control remoto 1
2 9	Control remoto 2
2 10	Control remoto 3
2 11	Salida de control por radio 1
2 12	Salida de control por radio 2
2 13	Salida de control por radio 1 - no en Modo Total (AWAY)
2 14	Salida de control por radio 2 - no en Modo Total (AWAY)
2 15	Fallo de las comunicaciones tras 3 intentos

2.13.2 Códigos de evento (continuación)

Código de evento	Descripción
3 0	Fallo de comunicaciones
3 1	Comunicador desactivado
3 2	Comunicador activo (en línea)
3 3	Ring detectado
3 4	Pánico por teclado (varias interrupciones)
3 5	Mimica zona 1
3 6	Mimica zona 2
3 7	Mimica zona 3
3 8	Mimica zona 4
3 9	Mimica zona 5
3 10	Mimica zona 6
3 11	Mimica zona 7
3 12	Mimica zona 8
3 13	Reservada
3 14	Reservada
3 15	Reservada
4 0	Reservada
4 1	Reservada
4 2	Reservada
4 3	Reservada
4 4	Reservada
4 5	Chime
4 6	Zona no cerrada
4 7	Zona no cerrada tras tiempo de salida
4 8	Reservada
4 9	Alimentación de CA (60 Hz o 50 Hz)
4 10	Área 1 – zona abierta
4 11	Área 2 – zona abierta
4 12	Reservada
4 13	Reservada
4 14	Reservada
4 15	Reservada
5 0	Reservada
5 1	Reservada
5 2	Área 1 en alarma
5 3	Área 2 en alarma
5 4	Reservada
5 5	Reservada
5 6	Área 1 armada
5 7	Área 2 armada
5 8	Reservada
5 9	Reservada
5 10	Área 1 desarmada
5 11	Área 2 desarmada
5 12	Reservada
5 13	Reservada
5 14	Cualquier área armada
5 15	Cualquier área desarmada
6 0	Terminal de datos del teclado del área 1
6 1	Terminal de datos del teclado del área 2

2.13.3 Polaridad (modos)

Opción	Descripción
0	Salida sin utilizar
1	Normalmente abierta, bajando
2	Normalmente abierta, bajando los impulsos
3	Normalmente abierta, monoestable baja
4	Normalmente abierta, monoestable baja (reactivar)
5	Normalmente abierta, monoestable baja (puede restablecerse)
6	Normalmente abierta, monoestable baja (alarma)
7	Normalmente abierta, enclavamiento bajo
8	Normalmente baja, abriéndose
9	Normalmente baja, abriendo los impulsos
10	Normalmente baja, monoestable abierta
11	Normalmente baja, monoestable abierta (reactivar)
12	Normalmente baja, monoestable abierta (puede restablecerse)
13	Normalmente baja, monoestable abierta (alarma)
14	Normalmente baja, enclavamiento abierto

2.13.4 Base de tiempo

Opción	Descripción
1	200 ms
2	1 s
3	1 min
4	1 hora

2.13.5 Multiplicador de base de tiempo

Introduzca un valor entre 01 y 99.

2.13.6 Modo Monoestable

Cuando se programa la polaridad de salida como monoestable, la base de tiempo se multiplica por su multiplicador. (Por ejemplo, si la base de tiempo es 2 y el multiplicador es 05, la salida funciona durante 10 segundos.)

2.13.7 Modo de impulsos

Cuando se programa la polaridad de salida como de impulsos, la base de tiempo se convierte en el tiempo de encendido y el multiplicador en el tiempo de apagado. El tiempo de apagado es la base de tiempo x el multiplicador. (Por ejemplo, si se desea que la salida tenga impulsos encendidos durante 1 segundo y apagados durante 5 segundos, la base de tiempo se tiene que programar como 1 y el multiplicador como 5).

2.14 Programación de tiempos**2.14.1 Tiempo de entrada 1**

Ubicación n	Ubicación	Valor predet.
Incrementos de 1 segundo (de 0 a 15 segundos)	466	4
Incrementos de 6 segundos (de 0 a 240 segundos)	467	1

2.14.2 Tiempo de entrada 2

Ubicación	Ubicación	Valor predet.
De 468 a 469		
Incrementos de 1 segundo (de 0 a 15 segundos)	468	8
Incrementos de 16 segundos (de 0 a 240 segundos)	469	2

2.14.3 Tiempo de salida (Modos Interior [STAY]/Total [AWAY])

Ubicación	Ubicación	Valor predet.
De 470 a 471		
Incrementos de 1 segundo (de 0 a 15 segundos)	470	12
Incrementos de 16 segundos (de 0 a 240 segundos)	471	3

2.14.4 Tiempo de vigilancia de entrada para Modo Interior (STAY)

Ubicación	Ubicación	Valor predet.
De 472 a 473		
Incrementos de 1 segundo (de 0 a 15 segundos)	472	0
Incrementos de 16 segundos (de 0 a 240 segundos)	473	0

2.14.5 Retardo de informes de alarma

Ubicación	Ubicación	Valor predet.
De 474 a 475		
Incrementos de 1 segundo (de 0 a 15 segundos)	474	0
Incrementos de 16 segundos (de 0 a 240 segundos)	475	0

2.14.6 Tiempo de vigilancia de sensores

Ubicación	Ubicación	Valor predet.
De 476 a 477		
Incrementos de días (dígito de las decenas)	476	0
Incrementos de días (dígito de las unidades)	477	0

2.14.7 Tiempo de bloqueo del teclado

Ubicación	Valor predet.
478	0
Incrementos de 10 segundos (de 0 a 150 segundos)	

2.14.8 Tiempo de funcionamiento de la sirena

Ubicación	Valor predet.
479	5
Incrementos de 1 minuto (de 0 a 15 minutos)	

2.14.9 Velocidad del sonido de la sirena

Ubicación	Valor predet.
480	7
0 – frecuencia más lenta	
15 – frecuencia más rápida	

2.14.10 Tiempo de prealerta de autoarmado

Ubicación	Valor predet.
481	1
Incrementos de 5 minutos (de 0 a 75 minutos)	

2.14.11 Hora de autoarmado

Ubicación De 482 a 485		
	Ubicación	Valor predet.
Hora del día (dígito de las decenas)	482	0
Hora del día (dígito de las unidades)	483	0
Minuto del día (dígito de las decenas)	484	0
Minuto del día (dígito de las unidades)	485	0

2.14.12 Hora de autodesarmado

Ubicación De 486 a 489		
	Ubicación	Valor predet.
Hora del día (dígito de las decenas)	486	0
Hora del día (dígito de las unidades)	487	0
Minuto del día (dígito de las decenas)	488	0
Minuto del día (dígito de las unidades)	489	0

2.14.13 Tiempo de espera de kiss-off

Ubicación	490
Valor predet.	3
Incrementos de 500 ms (500 ms – 8 segundos)	

2.14.14 Volumen de pitidos del altavoz

Ubicación	491
Valor predet.	13
0	No hay pitidos
15	Pitidos más altos

2.15 Opciones de programación**2.15.1 Opciones de sistema 1**

Ubicación	492
1	Se permite el bloqueo inteligente de Bosch Security Systems
2	Monitor del altavoz de la sirena
4	Indicación de luz estroboscópica para armado/desarmado por radio
8	Asignación del botón 4 del transmisor para el armado del Modo Interior 1 (STAY 1)

2.15.2 Opciones de sistema 2

Ubicación	493
Valor predet.	0
1	Pánico por teclado silencioso
2	Incendio por teclado silencioso
4	Médica por teclado silencioso
8	Acceso denegado (intentos por código) silencioso

2.15.3 Opciones de sistema 3

Ubicación	494
1	Fallo de CA tras 1 hora (desactivado – tras dos minutos)
2	Ignorar fallo de CA
4	Contador de impulsos de zona interior permitido
8	Activación del retardo con zonas interiores secuencialmente

2.15.4 Opciones de sistema 4

Ubicación	495
Valor predet.	0
1	Panel se inicia en desarmado al alimentarse
2	mantiene su último estado de armado o desarmado tras alimentarse
4	Activación del cristal interno para mantener la hora
8	Activación del interfaz de armado nocturno y módulo RE005

2.15.5 Opciones de usuario 1

Ubicación	496
Valor predet.	0
1	Informes de prueba sólo si está armado
2	Informe de prueba tras el restablecimiento de la sirena
4	Autoarmado en Modo Interior 1 (STAY 1)
8	Que el indicador de interior (STAY) muestre el estado de la alarma de día

2.15.6 Opciones de usuario 2

Ubicación	497
1	Las visualizaciones del teclado se apagan transcurridos 60 segundos
2	Se permite el armado con un solo botón (modos Total [AWAY] e Interior 1 y 2 [STAY 1 y 2])
4	Se permite el desarmado con un solo botón (modos Interior 1 y 2 [STAY 1 y 2])
8	Restablecimiento de la memoria de alarma al desarmarse

2.15.7 Opciones de usuario 3

Ubicación	498
1	Se permiten los pitidos de fallo de teclado
2	Utilizar el dígito 3 para la alarma de coacción por teclado (en vez del dígito 9)
4	Las alarmas activan sirenas y salidas de luces estroboscópicas en los modos Interior 1 y 2 (STAY 1 y 2)
8	Alarmas de sabotaje de zona silenciosas

2.15.8 Opciones de entrada de radio

Ubicación	499
Valor predet.	0
1	Receptor DSRF
2	Entrada de llave por enclavamiento
3	Entrada de llave por impulso
4	Reservada

2.15.9 Opciones de particiones 1

Ubicación	500
Valor predet.	0
1	Informe de armado Primero en abrir/Último en cerrar
2	Teclado del área 1 conectado al terminal de datos
4	Restablecer sirenas desde cualquier área permitida
8	Teclado maestro mostrará el indicador auxiliar (AUX) cuando esté en línea

2.15.10 Opciones de particiones 2

Ubicación	501
Valor predet.	0
1	Fijar área 1 a la estación de recepción central 1 y fijar área 2 a la estación de recepción central 2
2	Se permiten los códigos de usuario para armar/desarmar ambas áreas al mismo tiempo (código [0][#])
4	Reservada
8	Reservada

2.16 Programación de asignaciones de zona**2.16.1 Asignaciones de zona activadas para las áreas 1 y 2**

Ubicación	De 502 a 517
Valor predet.	0 0 0 0 0 0 0 0
Ubicación 502	Área 1 – indicador de zona 1
Ubicación 503	Área 1 – indicador de zona 2
Ubicación 504	Área 1 – indicador de zona 3
Ubicación 505	Área 1 – indicador de zona 4
Ubicación 506	Área 1 – indicador de zona 5
Ubicación 507	Área 1 – indicador de zona 6
Ubicación 508	Área 1 – indicador de zona 7
Ubicación 509	Área 1 – indicador de zona 8
Ubicación 510	Área 2 – indicador de zona 1
Ubicación 511	Área 2 – indicador de zona 2
Ubicación 512	Área 2 – indicador de zona 3
Ubicación 513	Área 2 – indicador de zona 4
Ubicación 514	Área 2 – indicador de zona 5
Ubicación 515	Área 2 – indicador de zona 6
Ubicación 516	Área 2 – indicador de zona 7
Ubicación 517	Área 2 – indicador de zona 8
0	No asignado para este LED
1	Se utiliza este LED, hay una zona asignada a él

2.16.2 Asignaciones de zona para las áreas 1 y 2

Ubicación	De 518 a 533	Consulte la página 13
Valor predet.	0 0 0 0 0 0 0 0	
Ubicación 518	Área 1 – indicador de zona 1	
Ubicación 519	Área 1 – indicador de zona 2	
Ubicación 520	Área 1 – indicador de zona 3	
Ubicación 521	Área 1 – indicador de zona 4	
Ubicación 522	Área 1 – indicador de zona 5	
Ubicación 523	Área 1 – indicador de zona 6	
Ubicación 524	Área 1 – indicador de zona 7	
Ubicación 525	Área 1 – indicador de zona 8	
Ubicación 526	Área 2 – indicador de zona 1	
Ubicación 527	Área 2 – indicador de zona 2	
Ubicación 528	Área 2 – indicador de zona 3	
Ubicación 529	Área 2 – indicador de zona 4	
Ubicación 530	Área 2 – indicador de zona 5	
Ubicación 531	Área 2 – indicador de zona 6	
Ubicación 532	Área 2 – indicador de zona 7	
Ubicación 533	Área 2 – indicador de zona 8	
0-15	Asignando zona 1-16 a este LED	

2.17 Asignación de área de código de usuario

Ubicación	De 534 a 549	
	Ubicación	Valor predet.
Código de usuario 1	534	0
Código de usuario 2	535	0
Código de usuario 3	536	0
Código de usuario 4	537	0
Código de usuario 5	538	0
Código de usuario 6	539	0
Código de usuario 7	540	0
Código de usuario 8	541	0
Código de usuario 9	542	0
Código de usuario 10	543	0
Código de usuario 11	544	0
Código de usuario 12	545	0
Código de usuario 13	546	0
Código de usuario 14	547	0
Código de usuario 15	548	0
Código de usuario 16	549	0
0	Código de usuario no asignado	
1	Código de usuario asignado al área 1	
2	Código de usuario asignado al área 2	
3	Código de usuario asignado a las áreas 1 y 2	

2.18 Números de teléfono domésticos

Ubicación	De 550 a 597
-----------	--------------

2.19 Reservada

Ubicación	598
Valor predet.	0

2.20 Programación de radiofrecuencias**2.20.1 Opciones RF**

Ubicación	599
Valor predet.	0
1	Activar sirena al fallar el receptor RF
2	Activar sirena al detectar sabotaje o interferencias en el receptor RF
4	Abrir la zona que no ejecuta la supervisión (si está activada la supervisión)
8	Se permite el control de interferencias de radiofrecuencias

2.20.2 Opción de asignación de dispositivos RF

Ubicación De 600 a 615		
	Ubicación	Valor predet.
Asignar dispositivo RF 1	600	1
Asignar dispositivo RF 2	601	1
Asignar dispositivo RF 3	602	1
Asignar dispositivo RF 4	603	1
Asignar dispositivo RF 5	604	1
Asignar dispositivo RF 6	605	1
Asignar dispositivo RF 7	606	1
Asignar dispositivo RF 8	607	1
Asignar dispositivo RF 9	608	1
Asignar dispositivo RF 10	609	1
Asignar dispositivo RF 11	610	1
Asignar dispositivo RF 12	611	1
Asignar dispositivo RF 13	612	1
Asignar dispositivo RF 14	613	1
Asignar dispositivo RF 15	614	1
Asignar dispositivo RF 16	615	1
0	Asignación desactivada	
1	Asignación activada	

2.20.3 Asignación predeterminada del dispositivo RF para dispositivos 1 a 8

Ubicación De 616 a 623		
	Ubicación	Valor predet.*
Asignar dispositivo RF 1 a zona (1 a 16)	616	00
Asignar dispositivo RF 2 a zona (1 a 16)	617	01
Asignar dispositivo RF 3 a zona (1 a 16)	618	02
Asignar dispositivo RF 4 a zona (1 a 16)	619	03
Asignar dispositivo RF 5 a zona (1 a 16)	620	04
Asignar dispositivo RF 6 a zona (1 a 16)	621	05
Asignar dispositivo RF 7 a zona (1 a 16)	622	06
Asignar dispositivo RF 8 a zona (1 a 16)	623	07
0-15	Asignando dispositivo RF a zona 1-16	

* La programación de números de zona del 1 al 8 se hace en código hexadecimal (00 a 15) Para obtener más información sobre la asignación, consulte la *Tabla 9* de la página 23.

2.20.4 Asignación predeterminada de dispositivo RF para dispositivos 9 a 16

Ubicación De 624 a 631		
	Ubicación	Valor predet.*
Asignar dispositivo RF 9 a zona (1 a 16)	624	08
Asignar dispositivo RF 10 a zona (1 a 16)	625	09
Asignar dispositivo RF 11 a zona (1 a 16)	626	10
Asignar dispositivo RF 12 a zona (1 a 16)	627	11
Asignar dispositivo RF 13 a zona (1 a 16)	628	12
Asignar dispositivo RF 14 a zona (1 a 16)	629	13
Asignar dispositivo RF 15 a zona (1 a 16)	630	14
Asignar dispositivo RF 16 a zona (1 a 16)	631	15
0-15	Asignando dispositivo RF a zona 1-16	

* La programación de números de zona del 9 al 16 se hace en código hexadecimal (00 a 15) Para obtener más información sobre la asignación, consulte la *Tabla 9* de la página 23.

Tabla 9: Valores hexadecimales para números de zona

Número de zona	Valor hexadecimal
1	00
2	01
3	02
4	03
5	04
6	05
7	06
8	07
9	08
10	09
11	10
12	11
13	12
14	13
15	14
16	15

2.20.5 Potencia de la señal RF para los dispositivos 1 a 8

Ubicación De 801 a 808		
	Ubicación	Valor predet.
Potencia de la señal para el dispositivo RF 1	801	0
Potencia de la señal para el dispositivo RF 2	802	0
Potencia de la señal para el dispositivo RF 3	803	0
Potencia de la señal para el dispositivo RF 4	804	0
Potencia de la señal para el dispositivo RF 5	805	0
Potencia de la señal para el dispositivo RF 6	806	0
Potencia de la señal para el dispositivo RF 7	807	0
Potencia de la señal para el dispositivo RF 8	808	0

2.20.6 Potencia de la señal RF para los dispositivos 9 a 16

Ubicación De 809 a 816		
	Ubicación	Valor predet.
Potencia de la señal para el dispositivo RF 9	809	0
Potencia de la señal para el dispositivo RF 10	810	0
Potencia de la señal para el dispositivo RF 11	811	0
Potencia de la señal para el dispositivo RF 12	812	0
Potencia de la señal para el dispositivo RF 13	813	0
Potencia de la señal para el dispositivo RF 14	814	0
Potencia de la señal para el dispositivo RF 15	815	0
Potencia de la señal para el dispositivo RF 16	816	0

2.20.7 Reservada

Ubicación De 836 a 837		
	Ubicación	Valor predet.
Reservada	836	
Reservada	837	

2.21 Programación de opciones del sistema**2.21.1 Códigos de países**

Ubicación De 838 a 839 Consulte página 31		
	Ubicación	Valor predet.
Código de país (dígito de las decenas)	838	0
Código de país (dígito de las unidades)	839	2

2.21.2 Opciones predeterminadas

Ubicación 900	
0	Se permite el valor predeterminado del sistema
15	Valor predeterminado del sistema desactivado

2.21.3 Hora del sistema

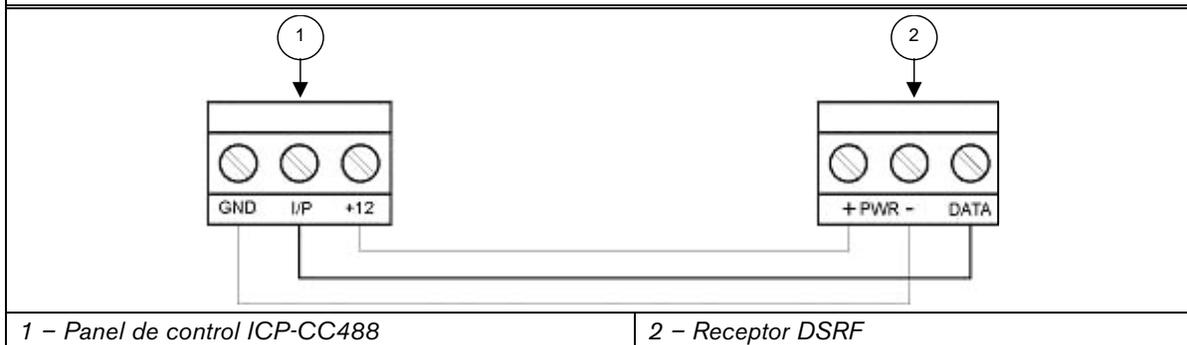
Ubicación De 901 a 904		
	Ubicación	Valor predet.
Hora del día (dígito de las decenas)	901	0
Hora del día (dígito de las unidades)	902	0
Minuto del día (dígito de las decenas)	903	0
Minuto del día (dígito de las unidades)	904	0

2.21.4 Fecha del sistema

Ubicación De 905 a 910		
	Ubicación	Valor predet.
Día del mes (dígito de las decenas)	905	0
Día del mes (dígito de las unidades)	906	1
Mes del año (dígito de las decenas)	907	0
Mes del año (dígito de las unidades)	908	1
Año actual (dígito de las decenas)	909	0
Año actual (dígito de las unidades)	910	1

3.0 Interfaz del receptor RF

Figura 1: Diagrama de cableado del Receptor RF (DSRF)



Cableado y alimentación:

1. Desconecte la alimentación eléctrica del panel de control.
2. Conecte el receptor RF al panel de control como se muestra más arriba utilizando un cable de 0,8 mm (22 AWG) o superior. La longitud del cable no debe superar 300 m (1.000 pies).
3. Conecte la alimentación al panel de control. Se enciende el LED rojo del centro del módulo.

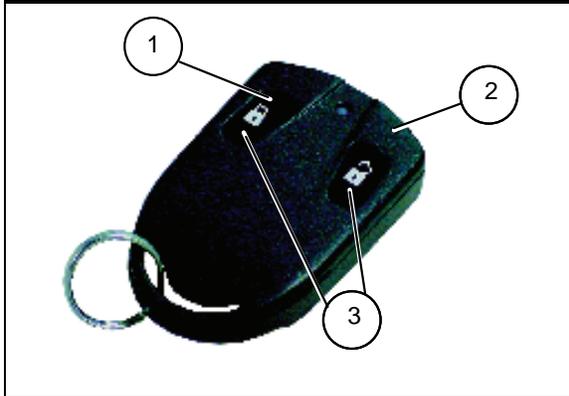
Funcionamiento:

A continuación se describe el estado del módulo según la condición del LED.

- LED encendido: el módulo funciona con normalidad.
- LED apagado: se ha producido un corte de alimentación o no está cableado correctamente.
- LED apagado momentáneamente: el módulo ha confirmado la recepción de una señal de radiofrecuencia de un receptor RF remoto.

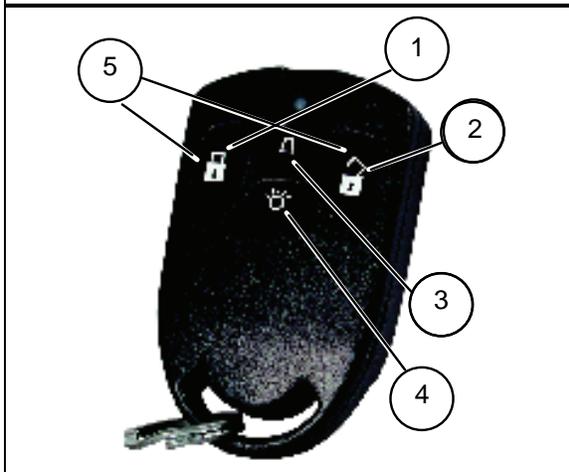
4.0 Funcionamiento del llavero RF

Figura 2: RF3332: transmisor de llavero de 2 botones



- 1 - Botón de armar
- 2 - Botón de desarmar
- 3 - Botones de armar y desarmar: pulse ambos botones al mismo tiempo durante 2 segundos para enviar una alarma de pánico.

Figura 3: RF3334: transmisor de llavero de 4 botones

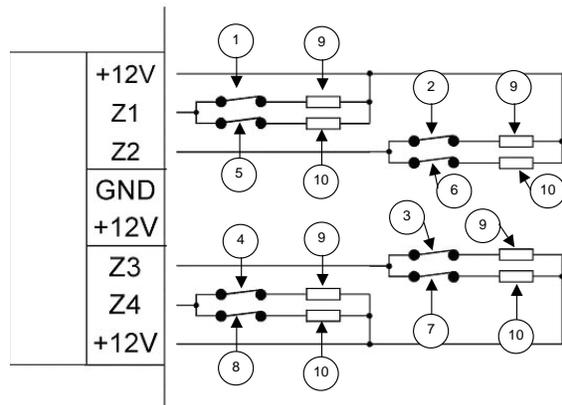


- 1 - Botón de armar
- 2 - Botón de desarmar
- 3 - Botón de opción 1
- 4 - Botón de opción 2
- 5 - Botones de armar y desarmar: pulse ambos botones al mismo tiempo durante 2 segundos para enviar una alarma de pánico

5.0 Conexiones para resistencias RFL dobladas

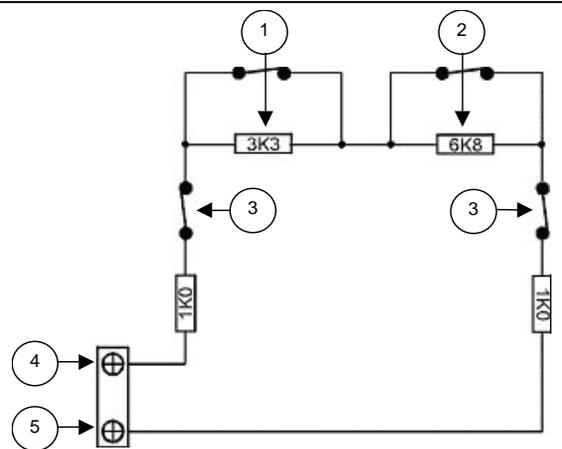
5.1 8 zonas de robo

Figura 4: Diagrama de cableado de RFL doblada (ubicación 266 - 15)



- | | |
|------------|------------|
| 1 - Zona 1 | 6 - Zona 6 |
| 2 - Zona 2 | 7 - Zona 7 |
| 3 - Zona 3 | 8 - Zona 8 |
| 4 - Zona 4 | 9 - 3.300 |
| 5 - Zona 5 | 10 - 6.800 |

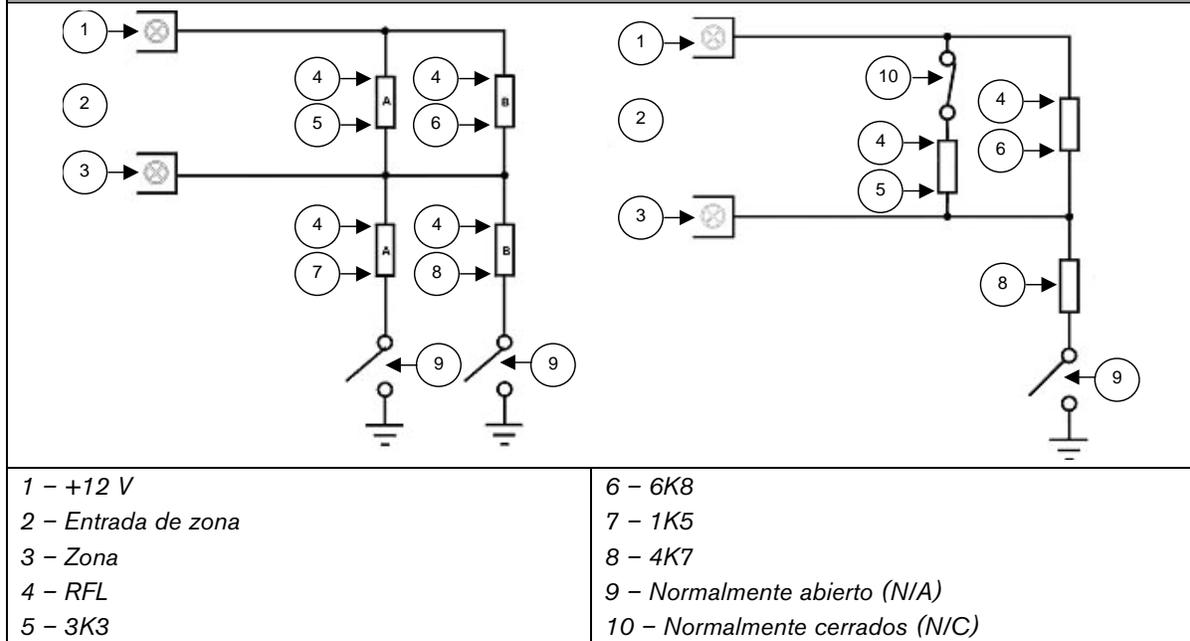
Figura 5: Diagrama de cableado de RFL doblada con bucle antisabotaje (ubicación 266 - 14)



- 1 - Zona 1
- 2 - Zona 5
- 3 - Sabotaje
- 4 - +12 V
- 5 - Zona 1

5.2 Funcionamiento de 8 zonas con contactos normalmente abiertos (N/A)

Figura 6: Diagramas de cableado de RFL doblada con contactos normalmente abiertos (N/A)



6.0 Diagramas de cableado

Figura 7: Diagrama de cableado para zona de llave

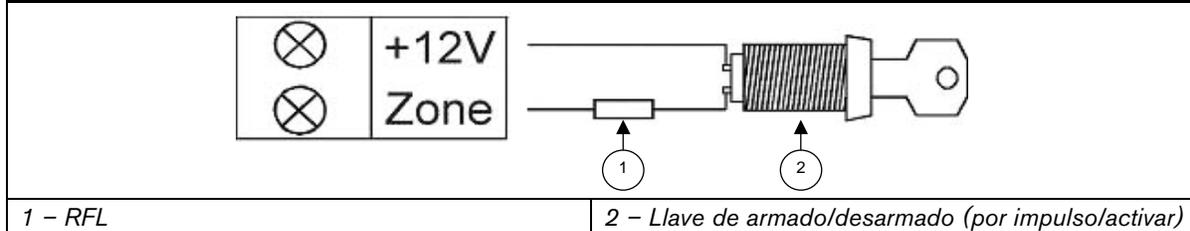
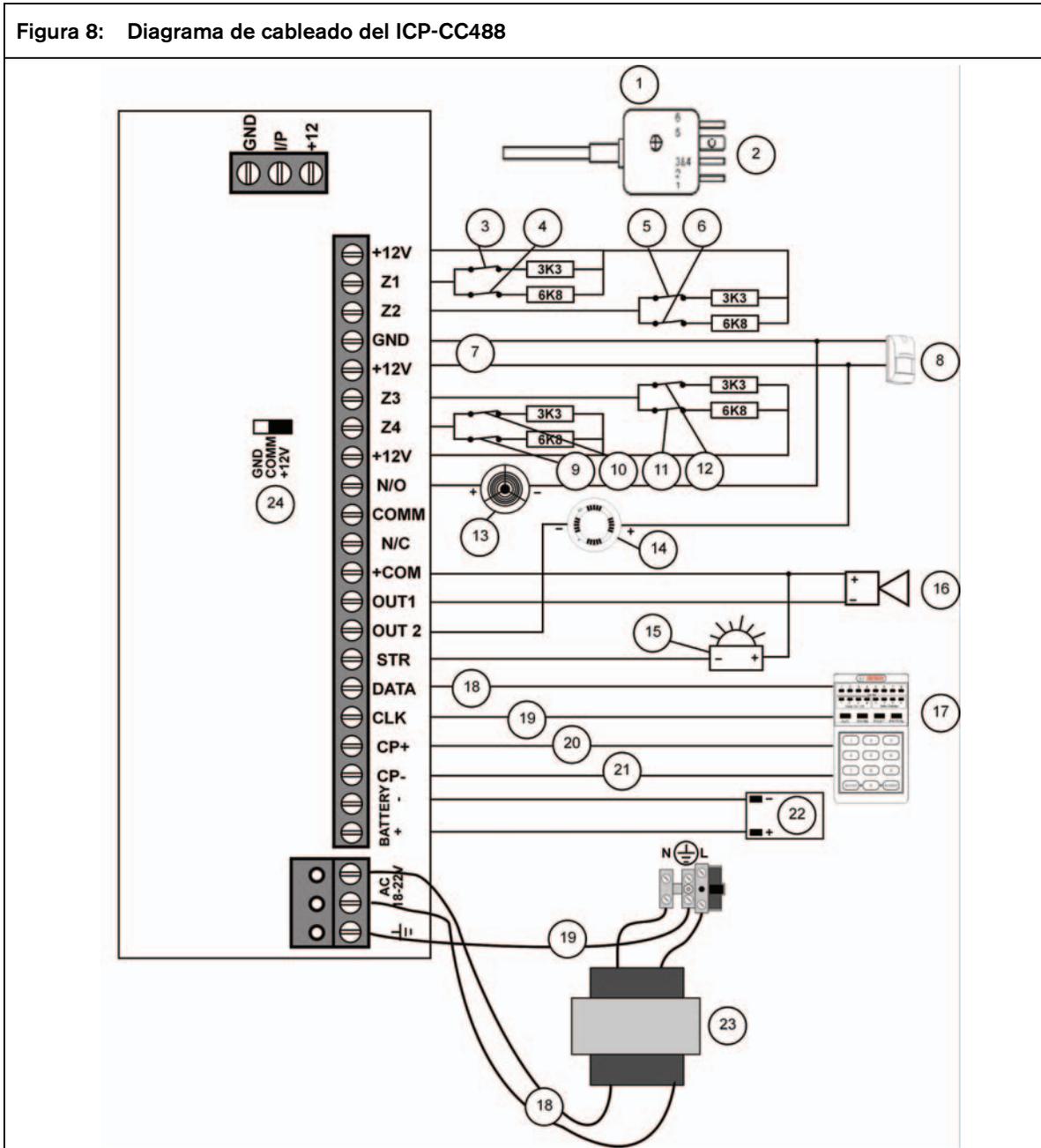
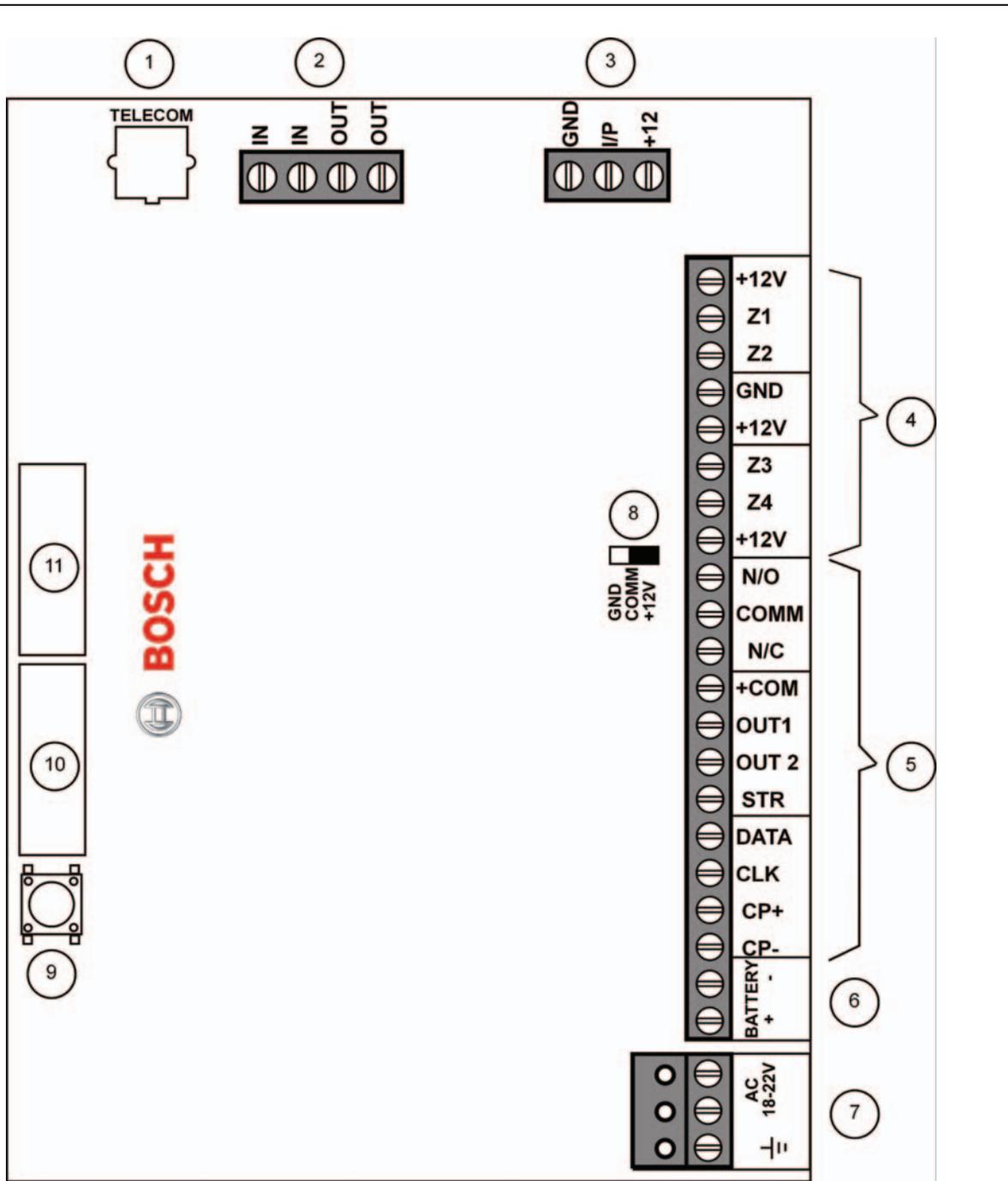


Figura 8: Diagrama de cableado del ICP-CC488



<p>1 - Conector 605 2 - 6 Línea (roja) de telecomunicaciones (calle) 5 Línea (amarilla) de teléfono interior 3 y 4 no se usan 2 Línea (negra) de telecomunicaciones (calle) 1 Línea (verde) de teléfono interior 3 - Zona 1 4 - Zona 5 5 - Zona 2 6 - Zona 6</p>	<p>7 - Alimentación al equipo externo: 12 V a 400 mA 8 - PIR (infrarrojos pasivos) 9 - Zona 8 10 - Zona 4 11 - Zona 7 12 - Zona 3 13 - Sirena piezoeléctrica 14 - Detector de humo</p>	<p>15 - Luz estroboscópica 16 - Altavoz de la sirena 17 - Teclado 18 - Amarillo 19 - Verde 20 - Rojo 21 - Negro 22 - Batería 23 - Transformador de 18 VCA 1,3 A (TF008) 24 - Enlace entre +12 V y Comm</p>
---	---	---

Figura 9: Superposición de componentes del ICP-CC488

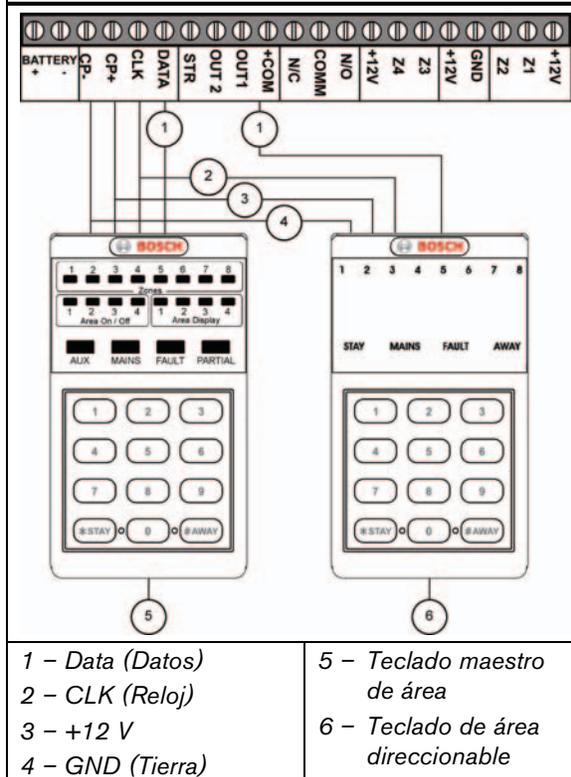


- 1 - Conector para la clavija del cable de telecomunicaciones
- 2 - Terminación para la línea telefónica
OUT - salida línea telefónica interna
IN - entrada línea de telecomunicaciones (calle)
- 3 - Conexión de la interfaz del receptor
- 4 - Regleta de terminaciones de zona
- 5 - Regleta de terminaciones de salida

- 6 - Entrada de batería
- 7 - Entrada de transformador (Bosch TF008)
- 8 - Selección del contacto del relé
- 9 - Interruptor predeterminado
- 10 - Llave de programación
- 11 - Módulo auxiliar: cable de enlace directo

7.0 Particiones de las conexiones del teclado

Figura 10: Conexiones para el teclado maestro de área CP-5 y el teclado de área direccional CP-5



Si el teclado de área direccional CP-5 (CP500A) se asigna al área 1, el conmutador DIP 1 de la parte posterior del teclado remoto debe estar en posición ON (activo). Se deben programar las siguientes ubicaciones para la salida 1.

[Ubicación 436 - 6, 437 - 0]

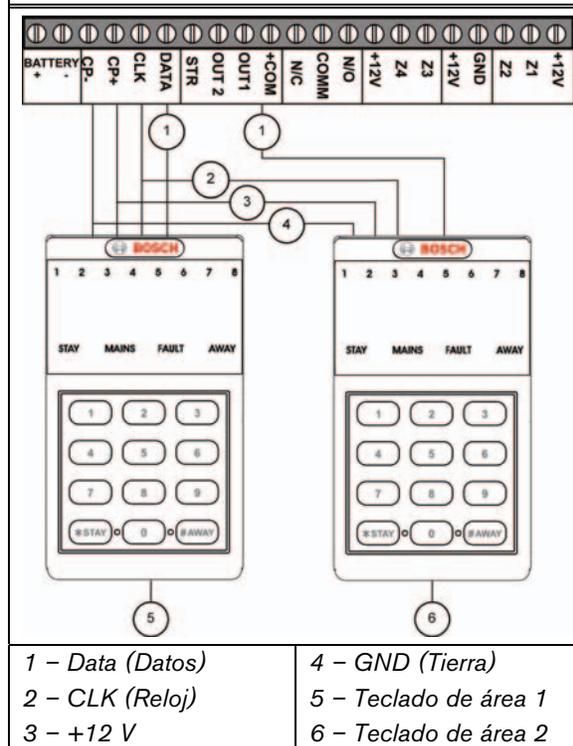
Si el teclado de área direccional CP-5 (CP500A) se asigna al área 2, el conmutador DIP 2 de la parte posterior del teclado remoto debe estar en posición ON (activo). Se deben programar las siguientes ubicaciones para la salida 1.

[Ubicación 436 - 6, 437 - 1]



Para funcionar correctamente, el teclado maestro de área requiere que todos los conmutadores DIP estén en posición ON (activos).

Figura 11: Conexiones para dos teclados de área direccional CP-5



Para que los dos teclados de área direccional CP-5 (CP500A) funcionen correctamente se deben programar las siguientes configuraciones y ubicaciones de los conmutadores DIP.

TECLADO DE ÁREA 1

El conmutador DIP 1 de la parte posterior del teclado remoto debe estar en posición ON (activo). Se debe programar la siguiente ubicación.

[Ubicación 500, se debe activar el bit de opciones 2]

TECLADO DE ÁREA 2 - (Salida 1)

El conmutador DIP 2 de la parte posterior del teclado remoto debe estar en posición ON (activo). Se deben programar las siguientes ubicaciones para la salida 1.

[Ubicación 436 - 6, 437 - 1]

8.0 Códigos de países

La red pública de telefonía conmutada (RTC) proporciona una interfaz de línea programable para satisfacer los requisitos de las líneas telefónicas internacionales. Este programa cumple las normas PTT de diversos países.

País	Código	País	Código	País	Código	País	Código	País	Código
Argentina	0 1	Polonia	4 1	Liechtenstein	6 3	Gabón	6 5	Papúa-Nueva Guinea	6 5
Australia	0 2	Portugal	4 2			Gambia	6 5	Paraguay	6 5
Austria	0 3	Rumanía	4 3	Afganistán	6 5	Ghana	6 5	Ruanda	6 5
Bélgica	0 4	Rusia	4 4	Albania	6 5		6 5	Santa Lucía	6 5
Brasil	0 5	Arabia Saudí	4 5	Andorra	6 5	Granada	6 5	Samoa Americana	6 5
Bulgaria	0 6	Serbia y Montenegro	4 6	Angola	6 5	Guatemala	6 5	San Marino	6 5
Canadá	0 7	Singapur	4 7	Antigua y Barbuda	6 5	Guinea	6 5	Santo Tomé y Príncipe	6 5
China	0 8	Eslovaquia	4 8	Azerbaiyán	6 5	Guyana	6 5	San Vicente	6 5
Colombia	0 9	Eslovenia	4 9	Bahamas	6 5	Haití	6 5	Senegal	6 5
Croacia	1 0	Sudáfrica	5 0	Bangladesh	6 5	Vaticano	6 5	Seychelles	6 5
Chipre	1 1	España	5 1	Barbados	6 5	Honduras	6 5	Sierra Leona	6 5
República Checa	1 2	Suecia	5 2	Belice	6 5	Irán	6 5	Islas Salomón	6 5
Dinamarca	1 3	Suiza	5 3	Benín	6 5	Irak	6 5	Somalia	6 5
Egipto	1 4	Taiwán, China	5 4	Bután	6 5	Costa de Marfil	6 5	Sri Lanka	6 5
Estonia	1 5	Tailandia	5 5	Bolivia	6 5	Jamaica	6 5	Sudán	6 5
Finlandia	1 6	Turquía	5 6		6 5	Kenia	6 5	Surinam	6 5
Francia	1 7	Reino Unido	5 7	Botsuana	6 5	Kiribati	6 5	Suazilandia	6 5
Alemania	1 8	Estados Unidos	5 8	Brunei	6 5	Kuwait	6 5	Tayikistán	6 5
Grecia	1 9	Venezuela	5 9	Burkina Faso	6 5	Laos	6 5	Tanzania	6 5
Hong Kong, RPC	2 0	Vietnam	6 0	Myanmar	6 5	Lesoto	6 5	Togo	6 5
Hungría	2 1			Burundi	6 5	Liberia	6 5	Tuvalu	6 5
India	2 2	Armenia	6 2	Camboya	6 5	Libia	6 5	Uganda	6 5
Indonesia	2 3	Bielorrusia	6 2	Camerún	6 5	Madagascar	6 5	Emiratos Árabes Unidos	6 5
Irlanda	2 4	Georgia	6 2	Cabo Verde	6 5	Malawi	6 5	Uruguay	6 5
Italia	2 5	Jordania	6 2	República Centroafricana	6 5	Maldivas	6 5	Uzbekistán	6 5
Japón	2 6	Kazajistán	6 2	Chad	6 5	Mali	6 5	Vanuatu	6 5
Corea del Sur	2 7	Kirguizistán	6 2	Chile	6 5	Islas Marshall	6 5	Emiratos Árabes Unidos	6 5
Letonia	2 8	Moldavia	6 2	Comores	6 5	Mauritania	6 5		
Lituania	2 9	Omán	6 2	Congo	6 5	Mauricio	6 5		
Luxemburgo	3 0	Pakistán	6 2	Costa Rica	6 5	Micronesia	6 5		
Macedonia	3 1	Qatar	6 2	Cuba	6 5	Mónaco	6 5		

País	Código	País	Código	País	Código	País	Código	País	Código
Malasia	3 2	Siria	6 2	Yibuti	6 5	Mongolia	6 5		
Malta	3 3	Ucrania	6 2	República Dominicana	6 5	Mozambique	6 5		
México	3 4			Timor Oriental	6 5	Namibia	6 5		
Países Bajos	3 5	Argelia	6 3	Ecuador	6 5	Nauru	6 5		
Nueva Zelanda	3 6	Bahrein	6 3	El Salvador	6 5	Nepal	6 5		
Nigeria	3 7	Polinesia Francesa	6 3	Guinea Ecuatorial	6 5	Nicaragua	6 5		
Noruega	3 8	Islandia	6 3	Eritrea	6 5	Niger	6 5		
Perú	3 9	Israel	6 3	Etiopia	6 5	Palaos	6 5		
Filipinas	4 0	Líbano	6 3	Fiyi	6 5	Panamá	6 5		

Notas

Bosch Security Systems, Inc.
130 Perinton Parkway
Fairport, NY 14450-9199 EE. UU.
www.boschsecurity.com

© 2009 Bosch Security Systems, Inc.
F01U097094-01



BOSCH